



Biuletyn

MIASTA MILANÓWKA

www.milanowek.pl

ISSN 1508-6666

Nr 5/2010

**Burmistrz
o obwodnicy
str. 10**



**Podwarszawskie
Trójmiasto Ogrodów
str. 13**



**X Jubileuszowy
Dzień Milanówka
str. 29, 34**



Karetka już stacjonuje w Milanówku

Od soboty 31 lipca przy ul. Podleśnej 65 stoi karetka pogotowia ratunkowego. Ambulans wraz z personelem ratowniczym będzie funkcjonował przez całą dobę. To rozwiązanie ma skrócić czas dotarcia pomocy medycznej do pacjentów i jest możliwe dzięki dotacji w ramach planu zabezpieczania ratowniczego w województwie mazowieckim.

Numer alarmowy nie ulegnie zmianie, nadal będzie to 999, a dla telefonów komórkowych – 112. Karetka będzie powiadamiana o zdarzeniu drogą radiową.
ciąg dalszy na str. 19

Karetkę wraz z obsługą ratowników udostępnia Pogotowie Ratunkowe Riemer z Grodziska Mazowieckiego. Pojazd stoi na podstacji przy ul. Podleśnej 65 i będzie do dyspozycji przez całą dobę. – Budynek został przez nas wyremontowany i przystosowany do stacjonowania jednostki. Władze Milanówka udzieliły nam ogromnego wsparcia przy szeregu dokumentacji oraz otrzymaniu zgody na zmianę użytkowania budynku, który był przeznaczony na działalność gospodarczą – mówi Grzegorz Riemer, dyrektor pogotowia. Koszty stacjonowania karetki pokryje budżet województwa, które dysponuje środkami na ratownictwo medyczne.

Burmistrz Jerzy Wysocki od dłuższego czasu zabiegał o stacjonowanie ambulansu w Milanówku. – Od dawna myśleliśmy o takiej możliwości, jednak ze względu na brak funduszy na ten cel nie było to możliwe. To bardzo dobre rozwiązanie, ponieważ zwiększy bezpieczeństwo na terenie Milanówka, przede wszystkim umożliwi poszkodowanemu szybsze otrzymanie pomocy – mówi burmistrz.



Zespół karetki

Fot. UM



Milanówek – Mały Londyn w Warszawskim Fotoplastikonie

Wyjątkowa okazja! Kolejna wystawa fotografii stereoskopowych, tym razem z początków Letniska Milanówek, zagości w Warszawskim Fotoplastikonie. Przedstawione na wystawie fotografie ukazują rodzące się miasto, które za niespełna czterdzieści lat stanie się nieformalną stolicą Polski. Miasto, gdzie krzyżowały się szlaki wywiadu wojskowego przyczyniające się do zniweczenia planów Niemiec Hitlerowskich dotyczących m.in. produkcji rakiet V-1 i V-2. Na wystawę od 26 sierpnia 2010 r. zaprasza Muzeum Powstania Warszawskiego.

Wydarzyło się



Zaginione miasto w Warszawskim Fotoplastikonie

Stereoskopową ponad stuletnią kolekcję autorstwa Rufina Morozowicza, odnaniezoną w willi „Waleria” w Milanówku, można od 22 lipca do 25 sierpnia oglądać w Warszawskim Fotoplastikonie. Trójwymiarowe zdjęcia przedstawiają przedwojenną Warszawę, jakiej nie znamy i są powiązane z mieszkańcami willi „Waleria”.

Fotografie ukazują ducha przedwojennej Warszawy – podwórza kamienic, tajemnicze zakątki, uliczki, parki i mieszkańców.

fotografie stereoskopowo i dostosował je do rozmiarów – mówi Dorota Niemczyk, kierownik działu Edukacji Kulturalnej w Muzeum Powstania Warszawskiego.

szawskiej, to realizował różne ciekawe pomysły. Jednym z nich był sklep perfumeryjny przy ul. Szpitalnej w Warszawie, z którego dochodów wybudował willę w Milanówku, nazywając ją „Waleria” na cześć swojej żony. Na fotografiach, obok Rufina i Walerii, pojawia się ich córka Maria, która zajmowała się aktorstwem, a także była autorką scenariuszy. Jeden z nich został nawet zrealizowany w Hollywood. Mężem Marii był Jan Szczepkowski, rzeźbiarz, autor rzeźby Stanisława Moniuszki na Placu Teatralnym czy płaskorzeźb na budynku sejmu – opowiadał. Już pod koniec sierpnia Warszawski Fotoplastikon zaprezentuje przedwojenny Milanówek, miasto, które zostawiło duży ślad w historii Powstania Warszawskiego. Tymczasem jeszcze do 25 sierpnia można oglądać zdjęcia przedwojennej stolicy.

– Autorowi zdjęć udało się uchwycić coś, co powoduje, że patrzymy z pewnym smutkiem na dzisiejszą Warszawę, mając wrażenie, że tamta przedwojenna była piękniejsza – powiedział Jan Ołdakowski, dyrektor Muzeum Powstania Warszawskiego.

Wystawa jest czynna codziennie w godz. od 10 do 18 (z wyjątkiem poniedziałków) w oficynie kamienicy w Al. Jerozolimskich 51 w Warszawie.

Aneta Dzich



Dyrektor Muzeum Powstania Warszawskiego Jan Ołdakowski podczas otwarcia wystawy

– Szukaliśmy odpowiedniej formuły na obchody 66. rocznicy Powstania Warszawskiego i chcieliśmy pokazać, jak wyglądała Warszawa przed Powstaniem. Te obrazy ukazują nam to co straciliśmy oraz atmosferę jaka wtedy towarzyszyła miastu. To wszystko widać w doborze fotografowanych miejsc, które możemy oglądać dzięki uprzejmości Ewy Mickiewicz i zaangażowaniu Mariusza Koszuty, który podjął się roli kuratora tej wystawy, przygotował

Podczas inauguracji wystawy Mariusz Koszuta – autor opracowania wystawy oraz albumu „Spacer z Walerią po Letnisku Milanówek” zawierającego eksponowane fotografie, opowiedział o życiu, pasjach i roli przedwojennego aktora Rufina Morozowicza, autora tych zdjęć, a także o ważnym dla Milanówka miejscu – willi „Waleria”.

– Oprócz tego, że Morozowicz był fantastycznym aktorem operetki war-

Rocznica zniszczenia magazynu broni AK

10 sierpnia obchodziliśmy 66. rocznicę zniszczenia tajnego magazynu broni Obwodu „Bażant” Armii Krajowej i śmierci pięciu strzegących go żołnierzy. Podczas uroczystości kierownik urzędu do spraw kombatantów i osób represjonowanych odznaczył medalem „Pro Memoria” sztandar AK oraz autorki publikacji „Cmentarz w Milanówku. Przewodnik biograficzny”, dziękując za udział w upamiętnianiu tradycji walk o niepodległość.

W obchodach uczestniczyli kombatanci, władze samorządowe, służby mundurowe i goście oraz poczty sztandarowe AK, ZHP, OSP. Po nabożeństwie w intencji poległych, zebrani złożyli kwiaty na cmentarzu parafialnym, gdzie spoczywają ciała zamordowanych żołnierzy oraz w miejscu wydarzenia, gdzie dziś stoi pamiątkowy kamień. Także na pamiątkę tego wydarzenia teren, na którym znajdował się budynek, nosi zwyczajową nazwę „Lasku Pondra”.

Magazyn broni AK to jedno z wielu miejsc pamięci w naszym Mieście, związanych z walką o niepodległość.

ciąg dalszy na str. 5

Minister Jan Stanisław Ciechanowski – p.o. kierownika urzędu ds. kombatantów i osób represjonowanych, odznaczył medalem „Pro Memoria” sztandar Środowiska Mielizna Obwodu Bażant Światowego Związku Żołnierzy AK



Fot. D. Puszcz

Milanowski Uniwersytet ma już pięć lat

W czerwcu Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku wraz z zakończeniem roku akademickiego obchodził pięciolecie swojej działalności. Przez ten czas społeczność starszych mieszkańców naszego Miasta wspólnie rozwijała swoje zainteresowania i poszerzała wiedzę. Ten okres pozwolił także na wypracowanie standardów działania placówki, zapewniających słuchaczom aktywność i edukację na wysokim poziomie, czego potwierdzeniem jest uzyskanie przez stowarzyszenie dyplomu akredytacji, upoważniającego je do noszenia miana uniwersytetu trzeciego wieku, który zostanie wręczony władzom stowarzyszeniu na początku września podczas międzynarodowej konferencji w Gdańsku.

– Minione pięć lat upłynęło nam na pracy organizacyjnej i statutowej. Podczas tworzenia założeń programowych korzystaliśmy z doświadczeń pierwszego w Polsce uniwersytetu trzeciego wieku – im. Haliny Szwarc w Warszawie oraz UTW w Zielonej Górze. Te wzorce gwarantowały wysoką jakość, z których braliśmy przykład – mówi Dominika Inkielman, prezes MU3W.

Przeważają panie

MU3W powstał w 2005 r. z inicjatywy Dominiki Inkielman, obecnej prezes, a wcześniej koordynatorki UTW z ramienia Towarzystwa Miłośników Milanówka. W październiku 2006 r. zapadła decyzja o usamodzielnieniu organizacji, która zaczęła funkcjonować już dwa miesiące później. Stowarzyszenie MU3W jest pierwszą tego typu organizacją w powiecie grodziskim, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego, posiadającą osobowość prawną, a od 2009 r. status organizacji pożytku publicznego. Obecnie MU3W skupia 132 słuchaczy, wśród których przeważają panie. Są osoby, które dopiero co przekroczyły 50-tkę, jak i po 70. roku życia. Najwięcej osób ma wykształcenie wyższe, ale są też słuchacze z wykształceniem zawodowym.

– Prowadzimy działalność statutową na rzecz swoich członków oraz ogółu osób starszych. Głównym naszym celem jest działalność edukacyjna w różnych dziedzinach: kształcenie ustawiczne ludzi starszych, aktywizacja społeczna, propagowanie i popieranie różnych form

aktywności intelektualnej, psychicznej i fizycznej, inspirowanie wszelkich działań na rzecz środowiska osób starszych – w tym również niepełnosprawnych, bezrobotnych i chorych. Współpracujemy z innymi UTW w kraju i za granicą oraz uczestniczymy w ogólnopolskich konferencjach UTW – mówi pani prezes.

Nietuzinkowe zajęcia

Nie sposób wymienić wszystkich wydarzeń, jakie odbyły się w okresie tych pięciu lat. Warto jednak podkreślić, że były urozmaicone, oblegane, nietuzinkowe i często oryginalne.

Do tej pory odbyło się 117 wykładów z różnorodnych dziedzin: medycyny, filozofii, psychologii, politologii, nauk społecznych. W każdym roku realizowane były także tematy wiodące, wśród których znalazły się projekty dotacyjne: Kobieta bezpieczna; Całe życie jest szkołą; Aktywni przez całe życie; Otwarcie na świat – stop ksenofobii. Słuchacze mogli korzystać dodatkowo z lektoratów języka angielskiego, francuskiego i niemieckiego, warsztatów komputerowych, różnych form gimnastyki, tańca, warsztatów malowania, koła teatralnego czy zajęć z nordic-walking. Od roku akademickiego 2009/10 wydawana jest co miesiąc Gazetka MU3W.

Patronat nad Milanowskim Uniwersytetem Trzeciego Wieku objęły dwie wyższe uczelnie: Akademia Humanistyczna im. Aleksandra Geysztora w Pułtusku i Podkowieńska Wyższa Szkoła Medyczna. Uczelnia wspólnie

pracuje z władzami Miasta i instytucjami publicznymi, jak Milanowskie Centrum Kultury (przy organizacji Otwartych Ogrodów i innych przedsięwzięć, np. wspólnego projektu „Pozytywnie zakręćmy z Milanówka”) oraz z innymi organizacjami społecznymi, w tym z Towarzystwem Miłośników (wspólne wykłady czy spotkania w Saloniku Literackim). – Szczególnie aktywni jesteśmy w Dniach Milanówka czy podczas Otwartych Ogrodów, a nasz międzypokoleniowy zespół teatralny odnosił sukcesy nie tylko w Milanówku, ale i w Krakowie, Grodzisku Mazowieckim czy Podkowie Leśnej – nadmienia Dominika Inkielman.

Utrwalimy zdobytą pozycję

Podczas uroczystości zakończenia roku akademickiego w Teatrze Letnim, goście obejrzeni przygotowany przez Michała Inkielmana reportaż filmowy „To już minęło 5 lat”, w którym wydarzenia i działalność MU3W zostały przybliżone z perspektywy czasu i osiągnięć. Z okazji obchodów rocznicy, zasłużonym wolontariuszom i osobom z pięcioletnim stażem zostały wręczone dyplomy i upominki. – Szczególne podziękowania chcemy złożyć burmistrzowi Jerzemu Wysockiemu, który od początku w nas wierzył, co było dla nas naprawdę bardzo ważne i budujące – zaznaczyła Dominika Inkielman. Słowa podziękowań skierowała także do rady słuchaczy i osób, które wspierały działania uniwersytetu oraz do sponsorów uroczystości: Małgorzaty Medyńskiej, Konstancji Dołęga-Dołęgowskiej oraz Katarzyny Rumowskiej.

Na spotkaniu przedstawiono nowy skład zarządu i rady programowej. W tej ostatniej znaleźli się profesorowie wyższych uczelni różnych specjalności, oraz aktywni milanowscy społecznicy. Uroczystość uświetlił występ zespołu „Trapiści i Interpretacje” oraz stół zastawiony własnoręcznie przygotowanymi smakołykami.

– Mam nadzieję, że w kolejnych pięciu latach nasz Uniwersytet utrwali zdobytą pozycję i zwiększy bazę materialną – dodała na zakończenie pani prezes.

Aneta Dziel

Nie chcesz być sam • Chcesz mieć przyjaciół • Chcesz wiedzieć więcej



Przyjdź do nas. Zapraszamy. Już od 2 września można będzie zapisać się na kolejny rok akademicki 2010/2011 naszego uniwersytetu. Zapisy na zajęcia będą prowadzone w każdy wtorek i czwartek w godz. 10.00–12.00 w Galerii Letnisko, ul. Kościelna 3 w Milanówku (mały budynek). Zapraszamy osoby dorosłe, które chcą dowiedzieć się czegoś nowego, zaktualizować swoją wiedzę, aktywnie uczestniczyć w życiu swojego środowiska, zachować i zwiększyć sprawność intelektualną i fizyczną.

Program MU3W obejmuje wykłady, seminaria, naukę języków obcych, warsztaty komputerowe, pracę w grupach za-

interesowań, spotkania w Saloniku Literackim. Uczestnictwo w zajęciach jest dobrowolne. Nie ma u nas egzaminów i kolokwium. Rok akademicki trwa od połowy października do połowy czerwca. Podstawą przynależności do MU3W jest złożenie deklaracji, jednorazowa opłata wpisowa oraz składek semestralnych w każdym roku akademickim.

Kontakt: Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku, 05-822 Milanówek, ul. Warszawska 32; www.mu3w.pl
Organizacja Pożytku Publicznego; KRS nr 0000267444.
Blisze informacje pod nr tel. 509 566 752 lub 509 566 753

Dominika Inkielman, prezes MU3W



Wydarzyło się

Jubileusz konkursu „Bądź bezpieczny”

Milanowska Straż Miejska po raz dziesiąty zorganizowała konkurs pod hasłem „Bądź bezpieczny”, skierowany do dzieci i młodzieży milanowskich szkół. – Jego celem jest propagowanie wśród młodych mieszkańców Miasta bezpiecznego zachowania na drogach – informuje komendant Andrzej Waclawek. Turniej rozegrany został na terenie Zespołu Szkół Gminnych nr 3 przy ul. Żabie Oczko. Zmagania zawodników oceniała komisja składająca się z przedstawicieli służb mundurowych: policji, straży miejskiej i straży pożarnej.

W turnieju uczestniczyli uczniowie, którzy ukończyli 10 rok życia i zaliczyli wcześniej egzamin teoretyczny ze znajomości przepisów ruchu drogowego. Ich zadaniem było pozytywne przejście egzaminu praktycznego na kartę rowerową. W egzaminie wzięło udział 150 uczniów z milanowskich szkół podstawowych, spośród których wszyscy uzyskali pozytywne oceny.

Uczniowie, którzy ukończyli 13 lat, po zaliczeniu w szkołach egzaminu teoretycznego, przystępowali do egzaminu praktycznego. Spośród 31 zdających, prawo do uzyskania karty motorowerowej uzyskało 25 uczniów. Po przeprowadzeniu egzaminów praktycznych na kartę rowerową i motorowerową, odbyły się pokazy sprzętu ratowniczego straży pożarnej, ponadto przedstawiciele OSP Milanówek oraz Pogotowia Ratunkowego w Grodzisku Mazowieckim, przedstawili zasady udzielania pierwszej pomocy.

Dla klas IV-VI szkół podstawowych oraz klas gimnazjalnych, został także przeprowadzony konkurs ze znajomości przepisów ruchu drogowego, w którym wzięli udział uczniowie wytypowani przez swoje szkoły jako zwycięzcy poszczególnych kategorii. Komisji konkursowej przewodniczył radny Dariusz Kopeć, a w jej składzie znaleźli się przedstawiciele milanowskich służb mundurowych.

Zwycięzcami w poszczególnych kategoriach szkół podstawowych zostali: Mikołaj Walęczak z kl. IV ZSG nr 3, Igor Walenciuk z kl. V ZSG nr 1, Sylwia Bakalarz z kl. VI ZSG nr 3.

Z klas gimnazjalnych: Hubert Persa z kl. I ZSG nr 3; Paulina Błakała z kl. II ZSG nr 3 i Jakub Skura z kl. III ZSG nr 3.

Na zwycięzców czekały rowery, pozostałym uczestnikom konkursu otrzymali torby z upominkami, wśród których znajdowały się koszulki z logo naszego Miasta, breloki, skarpetki sportowe, zestawy odbłaskowe, słowniki polsko-angielskie, słodycze oraz sprzęt sportowy: piłki, zestawy do gry w kometkę i tenisa stołowego.

Podczas turnieju dla innych uczniów został przeprowadzony „mini-konkurs” ze znajomości przepisów ruchu drogo-



Jeden ze zwycięzców konkursu w towarzystwie Burmistrza Miasta Jerzego Wysockiego i komendanta Straży Miejskiej Andrzeja Waclawka

wego, który polegał na prawidłowym rozwiązaniu krzyżówek drogowych. Spośród tych, którzy prawidłowo je rozwiązywali, rozlosowano 7 nagród w postaci torb z upominkami, zaś nagrodę główną

– rower, wylosowała Adrianna Kosmalska z ZSG nr 3.

Rozlosowano także 7 nagród i rower spośród wszystkich zdających egzamin praktyczny na kartę rowerową. Nagrodę główną otrzymał Hubert Zajączkowski z ZSG nr 3.

Konkurs odbył się pod patronatem Burmistrza Miasta Jerzego Wysockiego, który wręczał zwycięzcom karty rowerowe i motorowerowe oraz nagrody.

Nagrody rzeczowe ufundowali: Burmistrz Miasta oraz sponsorzy: Hubert Łaziński – Sklep Sportowy Grodzisk Mazowiecki, Piotr Osiadacz – MJA Foto, Mars Polska Sp. z o.o. Warszawa, Andrzej i Danuta Olizarowicz, ANDREA, Dorota Stalińska Fundacja NADZIEJA, Ewa Kubek – radna Miasta Milanówka. Wsparcia finansowego imprezie udzielił: Łukasz Andrzej Witan – IGP Pulvertechnik Milanówek, Jeremi Kucharski – Top Investment Grodzisk Maz., Dariusz i Robert Czarnecy – Stolarstwo P.P.H.U. CIS s.c., Jan Kierzel – Piekarnia J.H. KIERZEL, Janusz Witaszczyk – Piekarnia, Dariusz Uchorczak NIERUCHOMOŚCI Sp. J., Jan Krzemiński – Firma cukiernicza JAN WSPANIAŁY, Michał Kołakowski, Andrzej Słowiński – MILANBUD Sp. J.; Stanisław Rytel-Siłka – STACHPOL; Krzysztof Wrocławski i Artur Szymczak – ARTEX II Sp. J.; Piotr Płochocki – MPM PRODUCT Sp. z o.o.; Marek Tomaszewski – TOM-MARKO; Stanisław Olkowski – Wywóz Nieczystości; Adam Gontarczyk – Mechanika pojazdowa; Juliusz Szewczyk – Zakład Produkcji Wyrobów Odzieżowych; Bogdan i Wojciech Wiśniewscy – Wyroby z marmuru; Piotr Pacholczyk – PTHU „Pacholczyk”.

Red.



Działaj lokalnie

Milanowskie organizacje otrzymały dotacje

W maju Stowarzyszenie Europa i My wspólnie z Akademią Rozwoju Filantropii ogłosiła V edycję konkursu grantowego w ramach programu Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności „Działaj Lokalnie”.

Na konkurs wpłynęło 15 wniosków od organizacji pozarządowych oraz grup nieformalnych z terenu powiatu grodziskiego. Po dwa z gmin: Baranów, Grodzisk Mazowiecki i Podkowa Leśna; trzy z Żabiej Woli oraz sześć z Milanówka. Wnioski zostały ocenione pod względem formalnym i merytorycznym przez komisję grantową. Zwyciężyło dziewięć projektów, na które przeznaczono pulę środków o łącznej wartości 29,7 tys. zł. Dwa spośród sześciu złożonych przez milanowskie organizacje otrzymały do-

dotacje. Projekt „Sport ekstremalny BMX i MTB jako alternatywna forma integracji i rozwoju” Stowarzyszenia Sportowego „MWEK TEAM” zdobył 4,5 tys. zł. Projekt „Q Młodzieży” komenda hufca ZHP im. J. Kusocińskiego w Milanówku zdobył 3,6 tys. zł. Nagrodzone projekty realizowane będą od czerwca br. do końca lutego przyszłego roku. Dzięki nim mieszkańcy powiatu grodziskiego będą mogli uczestniczyć w kolejnych, wyjątkowych wydarzeniach.

Red.

Rocznica zniszczenia magazynu broni AK

ciąg dalszy ze str. 2

– Milanówek to miasto niezwykle ważne, kiedy mówimy o wysiłku Polaków w czasie okupacji. Fenomen armii podziemnej przejawiał się w tym, że do pełnienia w niej służby nie trzeba było nikogo zmuszać – potwierdził obecny na uroczystości minister Jan Stanisław Ciechanowski, p.o. kierownika urzędu do spraw kombatanatów i osób represjonowanych. Minister, dziękując za udział w upamiętnianiu tradycji walk o niepodległość, odznaczył medalem „Pro Memoria” sztandar Środowiska Mielizna Obwodu Bażant Światowego Związku Żołnierzy AK w Milanówku oraz autorki publikacji „Cmentarz w Milanówku. Przewodnik biograficzny” – Jolan-

cie Louchin, Monikę Jurgo-Puszcz i Elżbietę Kubek.

Opowieścią o niecodziennym przeżyciu podzielił się z uczestnikami uroczystości Ryszard Witkowski z plutonu 52 AK Ośrodka Mielizna. Trzy godziny po odjeździe hitlerowców był na miejscu, miał przy sobie aparat fotograficzny i uwiecznił obraz wysadzonego budynku i spalonych ciał kolegów. – Miejsce magazynu, w którym przechowywaliśmy broń ze zrzutów nie było mi obce, bo wraz z innymi tam pracowałem. To tylko przypadek, że wtedy akurat oni tam byli, następnego dnia mógłby być ktoś inny. Mieliśmy wtedy wszyscy po siedemnaście czy osiemnaście lat, dzisiaj jesteśmy już

starcami, ale wciąż pamiętam to jak dziś. Mój udział w tej uroczystości jest dla mnie wielkim przeżyciem – opowiadał ze wzruszeniem.

Pan Ryszard przekazał Archiwum Państwowemu Dokumentacji Osobowej i Płacowej w Milanówku zdjęcia i spisane wspomnienia, dokumentujące czas okupacji w Milanówku. Płyte z materiałami, na której znajdują się m.in. zdjęcia zamordowanych żołnierzy z magazynu broni ofiarował dyrektor archiwum Jolancie Louchin. Uroczystość zakończyła się spotkaniem w milanowskim archiwum, gdzie można było obejrzyć wystawę zdjęć związaną z czasami konspiracji.

Red.

Pomoc dla powodzian ze Świniar, Tarnobrzega i Dobrzykowa

Tegoroczna powódź nie oszczędziła miejscowości w powiecie płockim oraz podkarpackim. O tragediach, jakie się tam rozgrywały, mogliśmy dowiadywać się za pośrednictwem mediów. Milanowianie włączyli się w niesienie pomocy poszkodowanym. Z inicjatywy komendanta hufca ZHP w Milanówku, rozpoczęła się zbiórka darów. Harcerze z 27 drużyny ADHD pojechali do Tarnobrzega, aby wesprzeć pokrzywdzonych pracą swoich rąk. Powodzianom z Dobrzykowa pomogli nasi strażacy z OSP Mifam.



W Tarnobrzegu nasi harcerze zakasali rękawy i usuwali ogromniszczeń po ustąpieniu wody

– Zbieraliśmy dary dla powodzian w Świniarach w gm. Słubice. Dostali od nas około siedem ton towaru, który ofiarowali mieszkańcy Milanówka – mówi Dariusz Kopeć, komendant hufca ZHP im. J. Kusocińskiego w Milanówku.

Najwięcej artykułów spożywczych udało się zebrać w Tesco. Dary były zbierane także w sklepach Społem, natomiast przekazywane przez ludzi rzeczy i odzież dostarczano do wyznaczonego punktu w MCK. Wśród zebranych darów,

sześć ton stanowiła odzież, koce, materace, ręczniki i wózki, był nawet telewizor oraz łódzka. Reszta to artykuły spożywcze i chemiczne. Niestety część odzieży nie nadawała się do przekazania powodzianom, dlatego harcerze wszystko sortowali. Dary przewiózł nieodpłatnie własnym tirem pan Jerzy Zbrzeźny, dzięki czemu dotarły do gimnazjum w Słubicach. Tam odebrała je dyrektor szkoły podstawowej ze Świniar, gdyż pomoc nie mogła trafić bez-

pośrednio na miejsce, bo w Świniarach stała woda.

– Od tragedii byliśmy około 10 kilometrów. Widzieliśmy trzy helikoptery, które zrzucały z góry worki z gruzem, latając dziurę na wale przeciwpowodziowym – opowiada Dariusz Kopeć. W MCK odbyła się także aukcja na rzecz powodzian. – Zebraliśmy ponad dwa tysiące złotych, dzięki artystom, którzy ofiarowali swoje prace na



Dariusz Kopeć komendant hufca ZHP im. J. Kusocińskiego w Milanówku, Jerzy Zbrzeźny – sponsor transportu darów, dyrektor Szkoły w Świniarach w towarzystwie wolontariuszki

Wydarzyło się

aukcję – nadmieniamy Anna Osiadacz, dyrektor MCK.

Ludzie pozostawieni sami sobie

Przez pięć dni dziewiętnastu harcerzy z 27 Ambitnej Drużyny Harcerskiej Deja vu z Hufca ZHP Milanówek, w zorganizowanej przez siebie akcji „Pomocna Dłoń”, starało się ze wszystkich sił pomóc powodziarom z Tarnobrzega.

– Dla harcerzy było to wyzwanie nie tylko fizyczne, ale i psychiczne. Widząc taką tragedię na własne oczy, człowiek dopiero w pełni zdaje sobie sprawę z tego, jaki wymiar miała powódź. Relacje w telewizji nie zawsze dotyczyły najbardziej dotkniętych przez żywioł miejsc – mówi druż Maciej Pawłowski, drużynowy grupy harcerzy pomagającej powodziarom.

Tarnobrzeg został dotknięty podwójną falą. W domach woda sięgała po sufity i zeszała dopiero po przeszło dwóch miesiącach. Rzeczy, które ludzie wcześniej przenieśli na piętra, udało się uratować, jednak większość dobytku została całkowicie zniszczona.

Harcerze pomagali jak mogli, od kucia ścian, podłóg, tynków, zrywania kafelków, do mycia naczyń. Pomagali ludziom z dziewięciu domostw i niestety byli tylko jedyną tak zorganizowaną i liczną grupą, która przebywała tam kilka dni.

– Patrząc na ten kataklizm, zastanawialiśmy się, czy aby na pewno nie zostało jeszcze dłużej, lecz zapewnienia, że przyjadą po nas inni do pomocy, przekonały nas, żeby wrócić na szlak służby harcerskiej i pomagać w inny sposób. Niestety kilka dni po powrocie do Milanówka okazało się, że nikt do tych ludzi nie pojechał i dalej muszą radzić sobie sami – dodaje Łukasz Steżycki, koordynator akcji „Pomocna Dłoń” z ZHP w Milanówku.

Dwa dni i jedna noc akcji w Dobrzykowie

Powodziarom pomagali także strażacy z OSP Mifam Milanówek, choć obfite opady spowodowały, że na terenie naszego Miasta również włączali się do akcji wypompowywania wody przy ul. Grudowskiej. Sześciu strażaków dwa dni i jedną noc brało udział w akcji ratowniczej w miejscowości Dobrzyków w powiecie płońskim.

– Widząc, co się tam dzieje, zakupiliśmy z zebranych pieniędzy 750 litrów wody pitnej i podjęliśmy z własnej inicjatywy akcję charytatywną dla powodziar. W ten sposób dzięki ludziom dobrej woli udało się nam zebrać dary dla poszkodowanych – mówi Ireneusz Pietrzak, komendant OSP Mifam Milanówek.

Mieszkańcy Dobrzykowa otrzymali m.in. artykuły spożywcze i przemysłowe,

odzież, pościel, środki chemiczne i kosmetyczne.

– Z pewnością pomogliśmy tym ludziom, ale na przyszłość, aby mieć jeszcze więcej możliwości, chcemy zostać włączeni do Krajowego Systemu Ratunkowo-Gaśniczego. Do tego jednak potrzebujemy zakupu niezbędnych zestawów do ratowania życia – dodaje komendant.

O powodziarach nie zapomniała także parafia św. Jadwigi Śląskiej, która przy pomocy MCK dla dziewiętnastoorga dzieci i ich trzech opiekunów z miejscowości Ziempiń w woj. podkarpackim zorganizowała letni wypoczynek w Milanówku. Tego wszystkiego

nie mogłoby być bez wielkich serc milanowskich rodzin, które przyjęły pod swój dach naszych gości.

Milanowianie nadal mogą wspomagać potrzebujących, wpłacając pieniądze, przekazując dary lub wysyłając sms-y. Osoby, które chcą pomóc finansowo powodziarom, mogą dokonywać wpłat na konto Urzędu Miasta: 02 9291 0001 0086 8336 2000 0160, tytułem POMOC FINANSOWA DLA POWODZIAN. Akcja trwa do końca września. Pomagamy mazowieckiej wsi Świniary w gminie Słubice.

Jeśli ktoś chce pomóc w inny sposób, może wysłać sms o treści: POMAGAM, na numer 72052.

Red.

Podziękowania

Składamy serdeczne podziękowania osobom, które przekazały przedmioty na aukcję, z której dochód został przeznaczony dla poszkodowanych w powodzi oraz wsparły jej przeprowadzenie.

Dziękujemy Paniom Danucie Olender, Annie Rogala, Agnieszce Klimczak, Marii Matuszewskiej, Małgorzacie Ojrowskiej, Alicji Narbut, Hannie Pettyn, Danucie Borys, Irenie Zielińskiej, Beacie Szumacher, Dominice Inkielman i MU3W, Małgorzacie Trębińskiej, Barbarze Wiśniewskiej, Marzenie Osiadacz oraz Panom Jerzemu Wysockiemu, Maciejowi Skupowi, Włodzimierzowi Starościkowi, Andrzejowi Pettynowi i TMM, Jackowi Łoczowi, Dawidowi Woźnemu, Jackowi Banaszczykowi i Dariuszowi Kopeć. Dziękujemy także restauracji w willi „Borówka” oraz mieszkańcom Milanówka i okolic za przekazanie darów w postaci artykułów spożywczych, chemicznych, odzieży a także za wpłaty na rzecz powodziar.

Szczególne podziękowania dla Pana Jerzego Zbrzeźnego, który nieodpłatnie przewiózł 7 ton darów swoim samochodem dostawczym. To piękny gest świadczący o wielkiej empatii.

Anna Osiadacz,
dyrektor MCK

Dzieci powodziar wypoczywały w Milanówku

Od 17 do 24 lipca w parafii św. Jadwigi Śląskiej gościliśmy dzieci z rodzin dotkniętych kłęską powodzi. Dzieci zostały przyjęte przez nasze rodziny z Milanówka, które odpowiedziały na apel akcji wakacyjnej dla dzieci powodziar. Znalazło się wiele rodzin, które otworzyły drzwi swoich domów i bez których nie udało by się zorganizować wakacji młodym powodziarom. Twórcą inicjatywy była pani Danuta Rusinowska, pracownik parafii.

Dziewiętnastoorgo dzieci, dwie nauczycielki i dyrektor szkoły podstawowej, przyjechali do nas z wioski Ziempiń w powiatu Mielesz w woj. podkarpackim. Podczas pobytu w Milanówku, dzięki burmistrzowi Jerzemu Wysockiemu – dzieci mogły brać udział w zajęciach organizowanych przez Milanowskie Centrum Kultury. Dwie wycieczki zostały zorganizowane poprzez dobroć sponsorów i ofiarność wiernych parafii. Pierwsza – do Warszawy na Stare Miasto, ZOO oraz sanktuarium bł. ks. Jerzego Popiełuszki na Żoliborzu. Druga wycieczka do Żelazowej Woli i Niepoka-

lanowa. Ponadto dzieci korzystały z wielu atrakcji, które rodziny organizowały im we własnym zakresie.

Tydzień szybko minął i nadszedł czas powrotu. Przez ten czas nasi młodzi goście bardzo związali się z rodzinami, przy pożegnaniu wiele z nich miało łzy w oczach. Szczęśliwie i obdarowane nie tylko wieloma prezentami, ale zwłaszcza sercem i miłością, wróciły do swoich zniszczonych domów. Przyjaźń, która powstała, niewątpliwie nie pozwoli zapomnieć nam na długo o dzieciakach z Ziempińiowa.

ks. Rafał Łaskawski

Jubileuszowa X edycja Ligi Siódemek

Od 19 do 24 czerwca na obiekcie sportowym „Orlik” w Milanówku rozegrano X jubileuszową edycję Milanowskiej Młodzieżowej Ligi Siódemek w piłkę nożną. W zawodach startowało 13 drużyn w kategorii chłopców i 5 drużyn w kategorii dziewcząt (razem – 181 osób). Ogółem rozegrano 42 mecze, w których strzelono 399 goli, co daje średnią 9,5 strzelonej bramki na jeden mecz.

Wyniki w poszczególnych kategoriach:

Dziewczęta (rocznik 1994 i młodsze)

- 1 miejsce – Złodzieje Medali w składzie: Paulina Błąkała, Dorota Ziótek, Paulina Andrzejewska, Natalia Malczyńska, Aneta Bogacka, Klaudia Godlewska, Magda Dwurzyńska, Magda Pająk i Katarzyna Perzyńska
- 2 miejsce – FC Wiadro Girls
- 3 miejsce – Landryny

Najlepszym bramkarzem w tej kategorii wybrano Natalię Chryciuk z zespołu Czerwone Diabły, a najsukieczniejszym strzelcem została Justyna Łabiszewska (13 goli) z drużyny FC Wiadro Girls.

Chłopcy (roczniki 1998 i młodszy)

- 1 miejsce – FC Zwierzaki w składzie: Hubert Sikorski, Marcin Matysiak, Daniel Sawa, Damian Sawa, Konrad Dąbkowski, Maciej Woźniak, Filip Nogaj, Michał Lotarski, Cezary Podgórski, Jędrzej

Kaczorowski, Sebastian Swandzikowski i Julian Czupryniak

- 2 miejsce – Agresywne Kaktusy
- 3 miejsce – Jastrzębie z Milanówka

Najlepszym bramkarzem został wybrany Hubert Sikorski, a najsukieczniejszym strzelcem został Marcin Matysiak (19 goli) – obaj z drużyny FC Zwierzaki.

Chłopcy (roczniki 1996–1997)

- 1 miejsce – Nietechniczni w składzie: Krzysztof Król, Daniel Wierzbicki, Maciej Dwurzyński, Damian Rakoczy, Piotr Wierzbicki, Mateusz Karski, Daniel Reszczyński i Karol Bieńkowski

- 2 miejsce – Szust

- 3 miejsce – Oposy Milanówek

Najlepszym bramkarzem wybrano Krzysztofa Króla z Nietechnicznych, natomiast jego dwaj koledzy z drużyny:



Damian Rakoczy i Piotr Wierzbicki, strzelając po 18 goli, zostali najlepszymi strzelcami w tej kategorii wiekowej.

Chłopcy (roczniki 1994–1995)

- 1 miejsce – Erosomany w składzie: Dawid Kosecki, Damian Stańczuk, Piotr Banaszczyk, Maciej Ciesielski, Bartek Bińkowski, Wiktor Wójcik, Aleksander Gorgolewski, Sebastian Kowalczyk, Jacek Sobczak, Rafał Olasek i Kamil Sowa

- 2 miejsce – Lepsi

- 3 miejsce – Baraki City

Najlepszym bramkarzem wybrano Patryka Razuma z drużyny Jedwabnik, a najsukieczniejszym strzelcem został Paweł Ciepielski z tego samego zespołu.

Grzegorz Michalak
Milanowskie Centrum Kultury

Tenisowy czerwiec – milanowianie kontra dziennikarze

W ramach Otwartych Ogrodów, 12 czerwca, odbył się mecz tenisowy pod hasłem Milanowianie kontra Dziennikarze. W zeszłym roku tenisisci z Milanówka pokonali aktorów. Z przyjemnością informujemy Państwa, że w tym roku nasza drużyna w składzie: Kasia Błaszczuk, Basia Wiśniewska, Wojtek Andrzejewski, Andrzej Borczyk, Hubert Donat, Włodzimierz Filipiak, Tomasz Simborowski, Grzegorz i Piotr Warpechowski, Tomasz Wiśniewski i Robert Wcześniak pokonała drużynę dziennikarzy 7: 5.

Dziennikarzy reprezentowało dwóch mieszkańców Milanówka: Andrzej Siezieniewski i Grzegorz Szczepański. Wśród dziennikarzy wystąpił trzykrotny Mistrz Polski Seniorów w Tenisie, obecnie sprawozdawca Eurosport – Lech Sidor. Mimo wieku oldboya były mistrz pokazał piękny techniczny tenis, którego może mu pozazdrościć niejeden z grających obecnie wyczynowców. W przyszłym roku dziennikarze zapowiedzieli rewanż.

Natomiast 18 czerwca na kortach MCK spotkali się tenisisci rywalizujący w grze podwójnej o puchar dyrektora MCK. Bardzo dobrze spisali się milanowscy tenisisci, którzy zajęli drugie i oba trzecie miejsca.

Wyniki:

- 1 m-ce Michał Lipiński – Wiesław Szlachowski (Grodzisk Maz.)
- 2 m-ce Hubert Donat – Tomek Simborowski
- 3 m-ce Piotr Warpechowski – Robert Wcześniak oraz Grzegorz Warpechowski – Paweł Zdanowicz

Włodzimierz Filipiak
koordynator ds. sportu

Fot. MCK



Pamiątkowe zdjęcie zawodników z obydwu drużyn, kibiców, gości i władz Miasta

Wydarzyło się

Koszykówka uliczna „Streetball”



Tradycyjnie już w czerwcu na boisku Szkoły Podstawowej nr 2, zagościła koszykówka uliczna „Streetball”. W turnieju rywalizowały 22 drużyny z trzech kategorii wiekowych.

Wyniki turnieju:

Szkoła podstawowa

Dziewczyny

- 1 m-ce Landryny (Justyna Rawska, Justyna Jachimczak, Zuzia Glica, Aldona Łukawska)
- 2 m-ce Krejzolki
- 3 m-ce Angels

Chłopcy

- 1 m-ce Małe Głody (Adam Dworak, Bartek Kisieliński, Bartosz Zalipski, Kuba Nowak)
- 2 m-ce MBA
- 3 m-ce Dromeozaury

Gimnazjum

Dziewczyny

- 1 m-ce WTF (Aneta Bogacka, Dorota Ziółek, Magdalena Pająk, Karolina Kocz)
- 2 m-ce Bez Lipy
- 3 m-ce Dizaster's

Chłopcy

- 1 m-ce LKS Barak (Adrian Cieplak, Damian Rakoczy, Piotrek Wierzbicki, Filip Garska)
- 2 m-ce Łomża Squad
- 3 m-ce Lipton

Liceum (chłopcy)

- 1 m-ce Ekipa PP (Kamil Gos, Maciej Witecki, Krzysztof Kalibabski, Maciej Kucharski)
- 2 m-ce Blant
- 3 m-ce Niger

Puchary, medale i nagrody rzeczowe wręczał Burmistrz Miasta Milanówka Jerzy Wysocki.

Włodzimierz Filipiak
koordynator ds. sportu



Fot. MCK

Zawodnicy podczas zaciętej rywalizacji

XVI Mistrzostwa Milanówka w Szachach

Od 26 czerwca do 4 lipca były rozgrywane XVI Otwarte Mistrzostwa Milanówka w Szachach o Puchar Burmistrza Miasta. Organizatorem imprezy było Milanowskie Centrum Kultury i UKS Jedwabnik Milanówek.

W turnieju uczestniczyło 50 zawodników w wieku od 7 do 89 lat, którzy rozegrali zawody w dwóch grupach – A i B. W grupie A wystartowało 26 zawodników w tym 3 kobiety. Znaczącymi graczami byli: Janczarski Michał – aktualny brązowy medalista Polski do lat 18 i Tomaszewska Luiza – wielokrotna mistrzyni i aktualnie wicemistrzyni Polski kobiet do lat 16. Turniej rozegrany systemem szwajcarskim na dystansie 9 rund, ustanowił zwycięzców. I miejsce zajął Michał Janczarski, II – Sławomir Liberadzki, na III pozycji znalazł się Łukasz Wiński.

W grupie B zagrali mieszkańcy Milanówka i okolic, w tym 89-letni Tadeusz Zasłonka, zasłużony członek Klubu z Milanówka. Zwycięzcą turnieju został Krzysztof Wierzgała.

Nagrody wręczał burmistrz Jerzy Wysocki, sędzią turnieju i osobą prowadzącą zawody był arbiter FIDE Marek Prus. W sprawach organizacyjnych pomagał Wojciech Kulik, asystent sędziego głównego. Szczegółowe wyniki turnieju są zamieszczone na stronie Chess Arbiter.

Organizatorzy

Boisko z certyfikatem FIFA

Boisko na milanowskim stadionie miejskim uzyskało certyfikat FIFA QUALITY CONCEPT FOR FOOTBALL TURF-2 STAR. Przyznanie tego tytułu oznacza, że obiekt od tej chwili może być wykorzystywany do treningów oraz oficjalnych rozgrywek poziomu Champions League.

FIFA w procesie certyfikacji stawia bardzo ostre wymagania dotyczące podstawowych parametrów sztucznej nawierzchni, takich jak kąt odbicia piłki i jej toczenie, absorpcja siły upadku, odkształcenia pionowe czy otarcia skóry. Certyfikat ważny jest przez 12 miesięcy, po tym okresie wymaga odnowienia. Przekazanie certyfikatu nastąpiło 13 czerwca podczas zorganizowanego na stadionie miejskim finału rozgrywek Polcourt Orlik Cup.

Red.

Z rąk prezesa firmy Polcourt S.A – Marka Piotrowicza certyfikat odebrał Burmistrz Miasta Milanówka Jerzy Wysocki



Fot. UM



Z prac Burmistrza Miasta Milanówka w okresie od 28 kwietnia do 30 lipca 2010 r.

Burmistrz

- I. Wydał zarządzenia w sprawach:
 1. zmian w planie dochodów i wydatków budżetu miasta na 2010 rok (3),
 2. zmian w planie dochodów i wydatków budżetu miasta oraz częściowego rozdysponowania rezerwy budżetowej na 2010 r. (2),
 3. uszczegółowienia klasyfikacji wydatków do paragrafów w Zarządzeniach: Nr 66/V/2010, Nr 59/V/10, Nr 56/V/10, Nr 54/V/10, Nr 51/V/10, Nr 38/V/10 (6),
 4. uszczegółowienia klasyfikacji wydatków do paragrafów w Uchwale Nr 402/XXXV/10 Rady Miasta Milanówka na 2010 rok z dnia 21 kwietnia 2010 r.,
 5. miejsc przeznaczonych na bezpłatne umieszczanie urzędowych obwieszczeń wyborczych i plakatów wszystkich komitetów oraz podania wykazu tych miejsc do wiadomości publicznej do wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 20 czerwca 2010 r.,
 6. powołania komisji rekrutacyjnej do przeprowadzenia naboru na wolne stanowisko urzędnicze w Urzędzie Miasta,
 7. regulaminu przyznawania i wręczenia wyróżnienia „Milanowski Liść Dębu”,
 8. ustanowienia dnia wolnego od pracy w Urzędzie Miasta,
 9. ogłoszenia otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych w 2010 r.,
 10. powołania komisji konkursowej do oceny ofert złożonych na realizację zadań publicznych w 2010 r.,
 11. powołania komisji egzaminacyjnej do przeprowadzenia egzaminu kończącego służbę przygotowawczą pracowników Urzędu Miasta,
 12. powołania obwodowych komisji wyborczych w gminie Milanówek, do przeprowadzenia wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 20 czerwca 2010 r.,
 13. odwołania członka obwodowej komisji wyborczej i uzupełnienia składu w obwodowej komisji wyborczej, powołanej do przeprowadzenia wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 20 czerwca 2010 r. (3),
 14. powołania Gminnego Biura Spisowego dla przeprowadzenia Powszechnego Spisu Rolnego w 2010 r.
 15. zasad przeprowadzania kontroli wewnętrznej w Mieście Milanówku oraz określenia „Zasad funkcjonowania systemu kontroli zarządczej w Mieście Milanówku”
16. zasad wykonywania audytu wewnętrznego w Mieście Milanówku.
- II. Skierował do Rady Miasta projekty uchwał, o których po ich podjęciu przez Radę, informujemy poniżej w informacji z sesji.
- III. Uruchomił zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 6 476 653 PLN.
- IV. Zatwierdził zamówienia publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na:
 - a) sprząatanie i utrzymanie w ciągłej czystości pomieszczeń Urzędu Miasta,
 - b) dostawę mebli biurowych wraz z montażem do Urzędu Miasta,
 - c) bieżące utrzymanie dróg asfaltowych – remonty cząstkowe nawierzchni asfaltowych na terenie Miasta,
 - d) remonty dróg gruntowych żużlem paleniskowym na terenie Miasta,
 - e) przebudowę ulicy Na Skraju.

Jarosław Komża
sekretarz Miasta

Informacja z XXXVII Sesji Rady Miasta Milanówka w dniu 22 czerwca 2010 r.

Na Sesji zostały podjęte następujące uchwały:

- Uchwała Nr 422/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie: zmiany budżetu Miasta Milanówka na 2010 rok, którą radni przyjęli w głosowaniu 14 – za, jednogłośnie.
- Uchwała Nr 423/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie: zmiany Uchwały Nr 386/XXXIV/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 5 marca 2010 r., którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.
- Uchwała Nr 424/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie: zmiany Uchwały Nr 387/XXXIV/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 5 marca 2010 r., którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.
- Uchwała Nr 425/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie: zmiany w Wieloletniego Planu Inwestycyjnego Miasta Milanówka na lata 2010–2017, którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.
- Uchwała Nr 426/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie: zbycia nieruchomości niezabudowanych położonych w Milanówku przy ul. Podwiejskiej, będących własnością Gminy Milanówek, którą radni przyjęli w głosowaniu jednogłośnie, 15 – za,
- Uchwała Nr 427/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie: zbycia działki ew. Nr 40 w obrębie 05–17 pomiędzy ulicami Spółdzielczą i Nową w celu poprawy warunków zagospodarowania działek przyległych, którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.
- Uchwała Nr 428/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie: oddania w dzierżawę na okres do 10 lat, lokalu użytkowego o pow. 49,81 m² w budynku mieszkalnym przy ul. Wojska Polskiego w Milanówku, działka ew. Nr 114, obręb 05–06, Nr KW 9093 na cele usługowo-handlowe, którą radni przyjęli w głosowaniu 15–za, jednogłośnie.
- Uchwała Nr 429/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie: uchylenia Uchwały Nr 333/XXIX/09 Rady Miasta Milanówka z dnia 29 września 2009 r. w sprawie udzielenia upoważnienia Kierownikowi Ośrodka Pomocy Społecznej w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.

Samorząd

- **Uchwała Nr 430/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r.** w sprawie: realizacji Projektu systemowego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007 – 2013, którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.
- **Uchwała Nr 431/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r.** w sprawie: przyznania dotacji na prace przy zabytkach położonych na obszarze miasta Milanówka, którą radni przyjęli w głosowaniu 13 – za, 2 – wstrzymujące.
- **Uchwała Nr 432/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r.** w sprawie: nadania nazwy skwerowi przy ul. Dębowej, którą radni przyjęli w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.
- **Uchwała Nr 433/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca**

2010 r. w sprawie: rozpatrzenia skargi mieszkańca na Burmistrza Miasta Milanówka, którą radni uznali za bezzasadną w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.

- **Uchwała Nr 434/XXXVII/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 22 czerwca 2010 r.** w sprawie: rozpatrzenia skargi mieszkańca na Burmistrza Miasta Milanówka, którą radni uznali za bezzasadną w głosowaniu 15 – za, jednogłośnie.

Radni zgłosili następujące interpelacje: Katarzyna Słowik w sprawie: 1) zamieszczenia na stronie Milanówka i w Biuletynie informacji dotyczącej nowego rozwiązania komunikacyjnego ulicy Dembowskiej i ulicy Łącznej; 2) regularnego udrażniania rowów melioracyjnych; 3) ustawienie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulicy Nowowiejskiej i Łącznej. Radny Karol Wójcik

złożył interpelację w sprawie zagadnień prawno-finansowych dotyczących budowy nowego obiektu przedszkola publicznego oraz lokowania środków gminy na rachunkach bankowych. Radny Waldemar Parol złożył interpelację dotyczącą skrzyżowania ulicy Królewskiej z ulicą Grudowską.

Podjęte uchwały dostępne są na stronie internetowej Miasta, a ponadto zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta. Protokoły, uchwały wraz z załącznikami i pisemne opracowania dotyczące sesji są do wglądu w Biurze Rady Miasta, w budynku "B" przy ul. Kościuszki 45; tel. 758 34 21, fax 758 35 15.

*Małgorzata Kurdek
kierownik Biura Rady Miasta Milanówka*

Burmistrz o obwodnicy

Od wielu już lat jednym z najbardziej kontrowersyjnych tematów budzących zainteresowanie społeczności milanowskiej jest sprawa obwodnicy drogi wojewódzkiej nr 719, przebiegającej na terenie naszego Miasta ulicą Królewską. Położenie Milanówka w korytarzu transportowym Grodziska i Żyrardowa, budowa autostrady A2 (Stryków – Warszawa) i krajowej drogi ekspresowej S8 (trasa katowicka), modernizacja drogi wojewódzkiej 579 (Błonie – Radziejowice), a szczególnie prowadzona przez samorząd województwa mazowieckiego modernizacja drogi 719 (doprowadzenie czteropasmowej drogi do Milanówka) wymusza przyjęcie rozwiązań prowadzących do zwiększenia sprawności układu drogowego przy jednoczesnym odciążeniu z ruchu ulicy Królewskiej. Chciałbym przybliżyć Mieszkańcom Milanówka tę tematykę i podzielić się z Czytelnikami biuletynu najnowszymi informacjami.

Historia: wariant południowy

Obwodnica zaprojektowana została w latach 60-tych i 70-tych, a następnie jej przebieg utrwalał w planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego Miasta

z 1993 r. Według ówczesnego projektu miała przebiegać przez południowe tereny Milanówka. Wychodząc z terenu wsi Kady w gminie Grodzisk Mazowiecki, biegłaby wzdłuż torów WKD po ich północnej stronie, dalej w okolicy ul. Ptasiej skręcałaby

w kierunku północnym równoległe do ul. Wierzbowej, a następnie wzdłuż ul. Wiatracznej aż do połączenia z ulicą Królewską.

Taki przebieg obwodnicy wzbudził i wzbudza nadal wiele sprzeciwów ze strony mieszkańców, szczególnie południowej części Milanówka. W czasie, kiedy ten projekt powstał południe Milanówka mogło się bronić jedynie walorami przyrodniczo-krajobrazowymi. Jednak w tamtym okresie nie były one w zbyt wysokiej cenie. Obecnie poza aspektami środowiskowymi doszedł drugi poważny argument: na tym terenie powstała zabudowa jednorodzinna, która zdecydowanie koliduje z projektowanym przebiegiem drogi.

Obwodnica drogi wojewódzkiej 719 z przebiegiem południowym



*Droga nr 719
przebiegająca przez Milanówek*

przewidywana była również w dokumencie planistycznym jakim jest Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Milanówka. Jednakże należy zauważyć, że dokument ten opracowano i uchwalano w 1998 r., jako podstawę przyjmując obowiązujący wówczas wspomniany plan ogólny zagospodarowania przestrzennego Miasta z 1993 r.

Oba opracowania tworzone były w innej od dzisiejszej sytuacji ekonomiczno-legislacyjnej. Miały inną podstawę i inny cel. Wprowadzały rezerwy terenu pod przyszłe funkcje nie przewidujące skutków finansowych oraz ustalane były z mniejszym poszanowaniem prawa własności i jego wykonywaniem.

Studium obowiązuje nadal, ale jest to dokument analityczno-kierunkowy, natomiast plan ogólny, który ma moc prawa lokalnego, przestał obowiązywać z końcem roku 2002. Dwa lata później w 2004 r. okazało się, że bez naszej wiedzy południowy przebieg obwodnicy znalazł się w uchwalonym wówczas Planie Zagospodarowania Przestrzennego Województwa Mazowieckiego. Podjąłem wtedy działania mające na celu zmianę planowanego przebiegu tej trasy. Skierowałem wiele pism do Marszałka Województwa Mazowieckiego oraz przeprowadziłem rozmowy z marszałkiem i jego pracownikami. Jednocześnie, po pozyskaniu informacji o planowanej przez władze Grodziska Mazowieckiego realizacji obwodnicy zachodniej i południowej, zgłosiłem burmistrzowi Grodziska zastrzeżenia dotyczące poprowadzenia tej trasy przez obszar Milanówka. Następnie we wrześniu 2005 r. zwróciłem się do Rady Miasta Milanówka, by uznała, iż obowiązujące Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Milanówka wymaga aktualizacji i zmiany m.in. ze względu na konieczność zmiany południowego przebiegu obwodnicy na przebieg północny. Rada Miasta taką uchwałę podjęła. Niestety w praktyce zmiana studium nie jest możliwa do momentu uzgodnienia przebiegu obwodnicy z Zarządem Województwa Mazowieckiego. I tu koło się zamyka, ponieważ Zarząd Województwa Mazowieckiego jest jednocześnie inwestorem obwodnicy Grodziska Maz. i Milanówka i nie zgadza się na zmianę przebiegu obwodnicy południowej. Stąd zmiana

Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Milanówka jest w zawieszaniu od prawie 5 lat!

Inicjatywa samorządu: wariant północny

W maju 2005 r., powstała z mojej inicjatywy idea poprowadzenia obwodnicy na północnych, nie zainwestowanych, głównie rolniczych terenach obrzeży Brwinowa i Milanówka oraz Grodziska Mazowieckiego. Ta trasa byłaby nowym połączeniem dróg wojewódzkich nr 579 i nr 719, pozwalającym na lepsze skomunikowanie mieszkańców powiatu grodzkiego i pruszkowskiego z Warszawą i planowaną autostradą A2. Droga ta zapewniłaby jednocześnie dodatkowy przejazd (wiadukt) nad torami PKP, który odciążałby istniejące, jedyne połączenie północnego i południowego terenu Milanówka. Po wybudowaniu autostrady A2 wzmożony ruch samochodowy na ulicach prowadzących do autostrady, tj. ul.: Kościuszki, Wojska Polskiego i Kwiatowej uległby ograniczeniu. Opracowana koncepcja Północnej Trasy Drogowej uzyskała akceptację gmin sąsiednich. Następnie przesłałem ją władzom województwa.

Poszukując najbardziej właściwych rozwiązań powołałem zespół roboczy, który zlecił ekspertom opracowanie studium podstawowego układu drogowego miast Grodzisk Maz., Milanówek, Brwinów i Podkowa Leśna, którego celem było określenie docelowego ruchu na istniejących i projektowanych trasach. Prace zespołu zakończyły się podjęciem stanowiska rekomendowanego następnie Radzie Miasta.

W stanowisku Rady Miasta z 29.05.2008 r. czytamy:

1. Należy w dalszym ciągu zabiegać o rezygnację z poboru opłat na odcinku Autostrady A2 pomiędzy węzłem Tłuste i Pruszkowem.
2. Należy kontynuować działania zmierzające do budowy Trasy Północnej, łączącej drogi wojewódzkie nr 719 i 579 oraz mającej na celu przejęcie ruchu tranzytowego, a szczególnie pojazdów ciężarowych na kierunku wschód-zachód.
3. Należy zabiegać o ponowne przeanalizowanie przez Samorząd Województwa Mazowieckiego uznania trasy północnej za ob-

wodnicę drogi 719 o klasie drogi wojewódzkiej.

4. Należy rozpocząć prace koncepcyjne dot. przebiegu trasy południowej w trzech wariantach poza terenem Milanówka, tak aby droga ta była wspólnym, kompleksowym rozwiązaniem komunikacyjnym dla gmin: Grodzisk Maz., Milanówek, Brwinów, Podkowa Leśna, wyprowadzającym ruch tranzytowy, w szczególności ciężarowy, poza tereny tych miast. Warianty te powinny być zgodne z obecnie obowiązującymi przepisami Unii Europejskiej w tym zakresie, a w szczególności przepisami dot. ochrony środowiska. Jednocześnie Miasto Milanówek wyraża zainteresowanie modernizacją istniejących dróg lokalnych w południowej części Miasta.
5. Przedstawiane warianty przebiegu tras alternatywnych winny zawierać prognozę wpływu na środowisko oraz prognozowaną uciążliwość dla otoczenia.

Jednocześnie 23 października 2008 r. podpisane zostało „Porozumienie w sprawie rozwiązań komunikacyjnych na terenie Milanówka”. Jego sygnatariusze tj. gmina i 6 organizacji pozarządowych (Forum Mieszkańców, Liga Ochrony Przyrody, Nasze Miasto, Przyjazna Komunikacja, Towarzystwo Miłośników Milanówka, Wspólnota Mieszkańców „Kazimierówka”) mają wspólnie działać na rzecz realizacji rozwiązania drogowego zgodnego z powyższym stanowiskiem Rady Miasta. Powyżej sformułowane stanowisko milanowskich władz samorządowych i organizacji społecznych przekazane zostały władzom województwa.

Co mamy dzisiaj?

Zagrożenie drogą szybkiego ruchu

W sierpniu ub. roku Marszałek Województwa Mazowieckiego zlecił Mazowieckiemu Zarządowi Dróg Wojewódzkich opracowywanie studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowego przebiegu obwodnicy. Zgłaszając wielokrotnie protesty wobec drogi szybkiego ruchu przebiegającej przez cenne krajobrazowo i zamieszkałe tereny Milanówka oczekiwaliśmy, że w trakcie opracowania tego dokumentu wyłoniona zostanie lokalizacja, możliwa do

Samorząd

zaakceptowania przez społeczność Milanówka i gmin sąsiednich.

Jednak już pierwszy etap prac okazał się szokujący. Była to nieomal kopia tak mocno oprostowanego przez nas projektu z lat 80-tych, zakładającego południowy przebieg trasy. Gorzej, zaproponowano trasę klasy GP, czyli drogę główną ruchu przyspieszonego, dwujezdniową o czterech pasach ruchu, potocznie zwaną drogą szybkiego ruchu. Wymagana przepisami szerokość takiej drogi, to minimum 40 metrów, do tego należy dodać ścieżki rowerowe, ekrany akustyczne i inne urządzenia inżynierskie i mamy drogę o szerokości ok. 50 metrów!

Zgłoszona przez przedstawicieli Milanówka negatywna opinia nie wpłynęła na dalszy tok opracowania. Pozytywną opinię o opracowaniu wydał Departament Nieruchomości i Infrastruktury Urzędu Marszałkowskiego. Nie przedstawiono nam żadnych rozwiązań alternatywnych. Nie uwzględniono przebiegu północnego, argumentując, iż nie jest on alternatywą dla drogi wojewódzkiej. Zdaniem Marszałka Województwa Mazowieckiego na północy może powstać jedynie powiatowa, lokalna droga, za której wybudowanie zapłaćcą zainteresowane samorządy.

Działania powyższe wskazują, iż lekceważone są postulaty milanowskich władz samorządowych i organizacji społecznych. Istotne dla losów naszego Miasta decyzje podejmowane są bez koniecznego w takich wypadkach dialogu społecznego. Ograniczenie konsultacji ze społeczeństwem do absolutnego, wymaganego przepisami minimum, powoduje, iż ponoszone są ogromne koszty (ponad 600 tys. zł) opracowania studium przebiegu obwodnicy, na podstawie którego realizacja inwestycji stoi pod ogromnym znakiem zapytania. Tak duża kwota pozwoliłaby na znaczne dofinansowanie preferowanej przez nasze Miasto trasy północnej.

Skarga

Rada Miasta Milanówka wystosowała 10 maja br. skargę do Sejmiku Województwa Mazowieckiego w sprawie postępowania zmierzającego do przeprowadzenia nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 719 na terenie Milanówka. W skardze podniesiono ignorowanie stanowiska przedstawicieli Milanówka. Opracowywane studium

przebiegu obwodnicy zostało sporządzone bez należytej dbałości o interesy mieszkańców i szczególny charakter Milanówka miasta-ogrodu, i przedstawia się jako trasa ruchu tranzytowego dla sąsiednich gmin. Kompletnie ignorowane są postulaty władz Milanówka oraz organizacji pozarządowych. Sztywne stanowisko władz wojewódzkich oraz brak dialogu społecznego odbiera wiarygodność celowości przedsięwzięciu i już na wstępie nie pozwala na budowanie przyjaznego klimatu społecznego. Niestety w lipcu Sejmik Województwa Mazowieckiego podjął uchwałę, że nasza skarga jest bezzasadna. Uważamy, że uchwała sejmiku podjęta została w oparciu o błędne ustalenia. Dlatego przygotowujemy ponowną skargę do sejmiku, którą przedstawię Radnym na najbliższych posiedzeniach komisji Rady i na sesji Rady.

Wykorzystajmy konsultacje!

Obecnie firma działająca na zlecenie Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich, przekazała do konsultacji społecznych materiały informacyjne do opracowywanego studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowego.

Apeluję do Państwa! Skorzystajcie z tej formy i zaprezentujcie własne stanowisko, bo teraz wiele zależy od głosu milanowskiej społeczności. Dokumenty dostępne są w referacie geodezji i gospodarki przestrzennej Urzędu Miasta i na stronie internetowej Miasta w zakładce „Obwodnica Drogi 719” (strona główna, menu pionowe po prawej stronie). Gorąco zachęcam do zapoznania się z tymi materiałami i do zgłaszania opinii.

Niezależnie od prac MZDW, Państwa opinie będą dla władz Miasta pożądanym drogowskazem.

Podsumowanie

Od dłuższego czasu można usłyszeć głosy ze strony przedstawicieli różnych środowisk, w tym również władz Grodziska Mazowieckiego, jakoby Milanówek przeciwny był budowie obwodnicy. Tak nie jest. Miasto nie jest przeciwnie obwodnicy drogi 719. Jak można przeczytać wyżej, nasze Miasto przedstawiło czytelną, jednoznaczną propozycję rozwiązania tej kwestii, które nie spowoduje wyburzeń i uciążliwości dla ludzi, a z całą pewnością wpłynie bardzo korzystnie na istniejący układ komunikacyjny. Przedstawione rozwiązanie północne znalazło akceptację najbardziej zainteresowanych przebiegiem trasy gmin: Milanówka i Brwinowa. Dlaczego zatem racjonalne rozwiązanie spotyka się z takim oporem i niechęcią władz województwa?! Dlaczego Milanówek ma pogodzić się z pomysłem sprzed 40 lat, powstałym zupełnie w innych realiach, dalekich od dzisiejszej rzeczywistości. Dlaczego Zarząd Województwa Mazowieckiego odrzuca wariant północny obwodnicy, bez przeprowadzenia rzetelnej analizy w ramach studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowego i udowodnienia ewentualnej wyższości wariantu południowego nad północnym. Jesteśmy za drogą wojewódzką przebiegającą po północnych granicach Milanówka i budową dróg lokalnych gminnych i powiatowych przez południową część Miasta.

Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka

Obwodnica materiały do konsultacji

Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich przekazał do konsultacji społecznych materiały dotyczące nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 719.

Dokumenty są dostępne w referacie geodezji i gospodarki przestrzennej Urzędu Miasta i na stronie internetowej Miasta www.milanowek.pl w zakładce „Obwodnica Drogi 719” (strona główna, menu pionowe po prawej stronie).

Wnioski i zastrzeżenia dotyczące przedsięwzięcia można przesyłać pocztą elektroniczną na adres gajewska@milanowek.pl i pocztą

zwykłą na adres: Urząd Miasta Milanówka, ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek, z dopiskiem „Konsultacje społeczne – projekt nowego przebiegu DW-719”, w terminie do dnia 15.09.2010 r.

Przesłane, podpisane i zaopatrzone w adres uwagi, wnioski i zastrzeżenia zostaną przeanalizowane i będą służyć optymalizacji trasy wariantów.

Red.

Budowa kanalizacji sanitarnej

W roku 2008 samorząd milanowski rozpoczął realizację wielkiego projektu budowy 33,8 km sieci kanalizacji sanitarnej. Inwestycja idzie zgodnie z planem, choć stosowana ze względu na ochronę środowiska metoda jest kosztowniejsza i opóźnia prace.

Inwestycja podzielona została na trzy etapy. W latach 2008–2009 wybudowano 0,82 km kanalizacji sanitarnej w ulicach: Wojska Polskiego, Krasińskiego, Grodeckiego i Orzeszkowej oraz wykonano pełną dokumentację projektową dla pozostałych odcinków sieci.

Pod koniec ubiegłego roku rozpoczęła się realizacja drugiego etapu budowy 13,8 km sieci kanalizacyjnej. Do chwili obecnej wybudowano 3,8 km kanałów z przyłączami w granicach pasa drogowego w ulicach: Wierzbowa, Miła – Cicha – Wiatraczna, Piaski, Staszica, Wysoka, Dembowskiej i Łączna. Realizowana jest budowa kanalizacji sanitarnej w ulicach: Nowowiejska i Kazimierzowska, Podwiejska, Parkowa i Wysockiego – łącznie 3,6 km.

Termin umowny zakończenia realizacji drugiego etapu został ustalony na koniec maja 2011 r.

Zakończenie realizacji całego przedsięwzięcia planowane jest na przełomie lat 2012–2013.

Chronimy środowisko, więc idzie wolniej

Biorąc pod uwagę wnioski zgłaszane przez organizacje ekologiczne na terenach, gdzie rośnie starodrzew oraz w miejscach posadowienia rur na dużych głębokościach, układanie kanałów zaprojektowano w technologii bezwykopowej, metodą tzw. przewiertu sterowanego. – Technologia ta jest bezpieczna dla środowiska, ale powoduje spowolnienie tempa prowadzenia robót budowlanych z uwagi na konieczność przygotowa-

nia komór przewiertowych z wykonaniem płyt betonowych pod maszyny wiertnicze. Do tego sam proces wiercenia i przeciskania rur jest zdecydowanie wolniejszy niż układanie kanałów w wykopach otwartych. To z kolei wiąże się z dodatkowym dyskomfortem dla mieszkańców: hałas i wibracje przy wykonywaniu szczelnych ścianek zabezpieczających przed zalewaniem wykopów wodą gruntową, a w tym roku jest ona na bardzo wysokim poziomie – wyjaśnia kierownik projektu w urzędzie Miasta Zbigniew Skłodowski. Metoda bezwykopowa daje się we znaki szczególnie użytkownikom ulicy Podwiejskiej. Roboty prowadzone są tam od kwietnia br. Na razie ułożono ok. 150 m rur i przygotowywane są kolejne komory w kierunku ulicy Warszawskiej – łącznie dla ułożenia 770 m kanałów w tej ulicy konieczne jest wykonanie następnych 11 komór przewiertowych. A to oznacza, że na ulicy Podwiejskiej jeszcze przez kilka miesięcy będziemy mieli do czynienia z utrudnieniami w ruchu drogowym.

Red.

Podwarszawskie Trójmiasto Ogrodów

Burmistrzowie Brwinowa, Milanówka i Podkowy Leśnej podpisali umowę o współdziałaniu trzech samorządów. Tym samym do życia powołane zostało Podwarszawskie Trójmiasto Ogrodów. Uroczystość odbyła się 11 czerwca na terenie zespołu willowoparkowego Turczynek.

Podpisana umowa zakłada bardzo szeroki zakres współpracy, wymieniając wiele dziedzin: gospodarkę komunalną, ochronę środowiska, turystykę, kulturę, sport.

– Podwarszawskie Trójmiasto Ogrodów, to nie kolejna instytucja, ani jakieś dodatkowe biurokratyczne ciało. Chodzi o to, by przedstawiciele tych trzech gmin częściej komunikowali się ze sobą, uzgadniając najważniejsze przedsięwzięcia i by wspierali się wzajemnie np. w staraniach o zewnętrzne fundusze – wyjaśnia Jarosław Komża, sekretarz Miasta Milanówka.

Bieżąca wymiana informacji na temat podejmowanych inwestycji, wspólne starania o pozyskanie dofinansowania na różne przedsięwzięcia oraz wspólna promocja, mają służyć głównemu celowi współpracy, jakim jest podniesienie poziomu życia mieszkańców trzech gmin Trójmiasta.

Powołanie Podwarszawskiego Trójmiasta Ogrodów odbyło się w obecności radnych trzech samorządów, przedsta-

wicieli organizacji społecznych oraz gości reprezentujących samorząd powiatowy (wicestarosta grodziski Andrzej

Składanek) i samorząd regionalny (radny sejmiku Mazowsza Grzegorz Kostrzewa-Zorbas).

Red.



Trzej burmistrzowie podpisują porozumienie

My burmistrzowie nie jesteśmy cudotwórcami

Nawiązując do atmosfery i osiągnięć samorządu w Milanówku, związanej z XX-leciem Samorządu Terytorialnego w Polsce, prezentujemy czytelnikom wywiad z drugim burmistrzem Milanówka – Krzysztofem Markowskim.

Aneta Dzych: Jak został Pan burmistrzem Milanówka?

Krzysztof Markowski: Wystartowałem w konkursie na burmistrza, choć było to czymś czego nie zakładałem, ale zachęcił mnie ówczesny współpracownik z Mifamu, w którym pełniłem funkcję dyrektora do spraw produkcji. Byłem wtedy młodym człowiekiem, inżynierem, nie miałem wcześniej nic wspólnego z tzw. Miastem, czy Radą Miasta i urzędem. Pamiętam, że było nas prawie dziesięciu kandydatów. „Przesłuchanie” Rady Miejskiej skończyło się dla mnie pomyślnie i tak zostałem burmistrzem. Pierwsza kadencja była wyjątkowa i to prawie pod każdym względem. Wszyscy radni byli wybrani z Komitetu Obywatelskiego, a jednym z głównych zobowiązań przedwyborczych było rozliczenie poprzedników, co było naturalne na początku lat dziewięćdziesiątych.

Udało się rozliczyć?

Z rozliczeniami nie jest łatwo, dlatego ciągnęły się w nieskończoność. Dotyczyły np. częstotliwości koszenia trawy, czy odśnieżania. Najczęściej były to rzeczy nie do zweryfikowania. Po roku mojej kadencji zaproponowałem, aby je zakończyć. Śledztwa w prokuraturze wiązały się z przygotowaniem dokumentów, kopii i byli zaangażowani w to prawie wszystko pracownicy urzędu. Stwierdziłem, że tyle ile można było, już zrobiliśmy i nic więcej nie uzyskamy. Nie posuwamy się do przodu, a koszty rosną. Takie stanowisko nie wszystkim odpowiadało. Przypomniałem więc, że za chwilę nas będą rozliczać. Skończy się kadencja, a my nie zdołamy nic zrobić, a tu trzeba budować wodociągi, drogi, chodniki, remontować szkoły. Na szczęście większość udało się przekonać.

Czy miano burmistrza pozwalało na nieograniczoną władzę?

Trzeba pamiętać, że były to inne czasy. Zarząd składał się z siedmiu osób. Każdy miał prawo głosowania. Jego wynik decydował o tym, co burmistrz miał zrobić, a to była trudna sytuacja wymagająca ogromnej cierpliwości, ogromnego wysiłku, bo za każdym razem do każdej decyzji musiałem przekonywać zarząd. W tamtych latach przede wszystkim porządkowaliśmy sprawy własnościowe i sprawy zabezpieczenia Miasta w wodę oraz rozpoczęliśmy

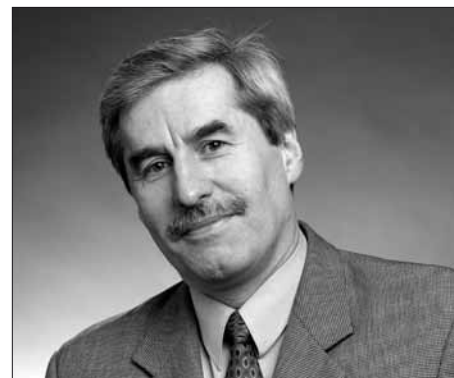
budowę kanalizacji. Z drugiej strony, to czasy pewnego zrywu i manifestacji postaw. Dla przykładu tej tezy opiszę pewną sytuację. Wojewoda Mazowiecki upomniął Radę Miasta za brak uchwały w sprawie diet radnych. Ówczesny przewodniczący rady poinformował radnych o tym fakcie i uznając, że nie wolno nam łamać prawa, bo radni powinni świecić przykładem – zaproponował podjęcie uchwały o wysokości diety zero złotych. Rada przyjęła uchwałę przez aklamację. Dzisiaj brzmi to egzotycznie.

Z perspektywy czasu, jak ocenia Pan stosunek społeczeństwa do samorządów lokalnych, czy są doceniane przez mieszkańców, czy są w centrum zainteresowania nawet jeśli nie dzieje się nic „złego”?

Miło mi było kiedy zostałem w tym roku zaproszony na uroczystą sesję związaną z dwudziestolecie samorządu, jako były burmistrz. Każdy z nas będzie kiedyś poprzedni, a w ten sposób buduje się pewną kulturę i obyczaj polityczny. Dotknęło mnie tylko to, że oprócz radnych, honorowych mieszkańców, młodzieży uświetniającej program, pracowników urzędu i władz, była garstka ludzi, wśród których byli ci co zawsze przychodzą, bo są zawsze przeciw wszystkim, natomiast tzw. obywatelskiej reprezentacji było niewiele. To pokazuje, że samorząd nie jest jeszcze upodmiotowiony, a dla ludzi jest ważny tylko wtedy kiedy jest awantura. Jak nic się nie dzieje w sensie skandalu, pies z kulawą nogą poza kilkoma dyżurnymi frustratami, którzy są wszędzie, nie interesuje się samorządem. Może to wynikać także z faktu, że w dalszym ciągu dochodzimy do władzy po „trupach” poprzedników. Powiedzmy, że każda z ekip zdąży w ciągu tych czterech lat przygotować projekt i go zatwierdzić, ich następcy z kolei stawiają sobie za punkt honoru zmianę tego projektu. Jak poprzednicy chcieli np. niską zabudowę, to obecni mają wysoką. Czasami są to względy zrozumiałe, które mają wpływ na decyzje, ale do tej pory samorząd działa w dużym stopniu na zasadzie zaprzeczenia tego co zrobili poprzednicy, czyli do wyborów idzie się ze słowami „złodziej”, „oszuści”.

Pana też ktoś tak nazwał?

Nie bezpośrednio, ale kiedy zacząłem drugą kadencję, to pamiętam list od



Fot. K. Markowskiego

Burmistrz Milanówka I i II kadencji, Krzysztof Markowski

mieszkańca, który złożył mi gratulacje dodając, że ma nadzieję na załatwienie swoich spraw, bo mój poprzednik był ostatnią kanalią. Niestety to ja byłem tym poprzednikiem, czego ten pan nie zauważył. Kiedy mu odpisałem już mi nie odpowiedział. Chciałem, aby za moich kadencji, kandydowali do Rady Miasta ludzie z dorobkiem życiowym, z doświadczeniem. W Milanówku takich ludzi nie brakuje. Milanówek jest miastem inteligentnym. Inni nam mogą tego zazdrościć. To ogromny kapitał, z którego trzeba próbować korzystać, wciągając wartościowe jednostki w życie Miasta. Nie zawsze to się udaje.

Co uważa Pan za swoje najważniejsze osiągnięcie, co za porażkę?

Szalenie trudno na takie pytanie krótko odpowiedzieć. Co do osiągnięć to myślę, że rozwiązanie problemu braku dobrej wody w Milanówku, a w powiecie z pewnością oddanie szpitala do eksploatacji. Co do porażek, to była nią przegrana w wyborach w 2002 r. Mówiąc rzeczy niepopularne często się przegrywa, ale na tym polega władza i odpowiedzialność za władzę, bo rzucić ludziom przysłowiową „kiełbasę” owszem można, ale to nie zawsze jest najlepszym rozwiązaniem. Milanówek to miejsce, które ma szansę być niepowtarzalne ze względu na specyfikę i na charakter. Jeżeli rozpoczniemy rywalizację np. z Grodziskiem, który bez porównania ma większy potencjał, zakłady przemysłowe i ogromne tereny, to zatracimy to co jest najistotniejsze – czyli zabudowę jednorodzinna, architekturę, drzewostan, to wszystko co wyróżnia Milanówek na tle innych. Ludzie chcą dzielić działki, często niezgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego Miasta chcą sprzedawać, wtedy trzeba im stanowczo powiedzieć: nie; i wtedy przegrywa się wybory. Tak stało się też ze mną. Ale nie ma tego złego co by na dobre nie wyszło. Dzięki tej porażce zmuszony zostałem do zmiany swoich planów i szukania nowego pomysłu na życie.

A inwestycje? Czy wszystkie zaplanowane udało się wykonać?

Najważniejsze to budowa stacji uzdatniania wody, wodociągi i rozpoczęcie remontu po pożarze Domu Piekarskiego. Wtedy dach nad głową straciło czterdzieści rodzin, w tym ponad sto osób, które zakwaterowałem w dawnym szpitalu na ul. Warszawskiej. Pieniądze uzyskane od rządu pomogły nam wykupić budynek, potem zrealizować remont. Wyremontowaliśmy także wiadukt, który rozebraliśmy w maju i oddaliśmy w grudniu tego samego roku. Wybudowaliśmy dwie stacje uzdatniania wody na ul. Długiej i Kościuszki, rozbudowaliśmy stację na ul. Zachodniej i muszę się pochwalić, że po wodę oligoceniową, którą mamy w kranach, mieszkańcy w Warszawie ustawiają się w kolejkach. W tamtych latach byliśmy zdominowani głównie tymi sprawami, bo to była podstawa. W mieście brakowało wody do picia. Zaczęliśmy budowę kanalizacji, bo przy małych działkach zatrutowano się nawzajem szambem. Wtedy, pamiętam, wprowadziliśmy promocję. Dzieciść wylosowanych domostw dostało od Miasta nieodpłatnie indywidualną oczyszczalnię ścieków. Chcieliśmy iść w tym kierunku, ale okazało się to dla nas za drogie. Jestem również dumny z oczenia budynku, w którym dzisiaj mieści się Urząd Poczty. Gdyby tę nieruchomość podzielono i sprzedano, nie wyglądałaby tak jak dziś. Jest to jeden z najładniejszych budynków urzędowych. W tamtych latach powstała też nowa część budynku Urzędu Miasta przy ul. Kościuszki. Mam wielką satysfakcję, że przez siedem lat mogłem wraz z radnymi i zespołem współpracowników wpływać na losy Milanówka. Cena,

jaką się za to płaci, jest duża, ale warto było podjąć to wyzwanie. Tego czasu nie żałuję, a wręcz przeciwnie bardzo cenię. Istotne było dla mnie, aby budując niezbędną infrastrukturę, nie zniszczyć tego co najcenniejsze tzn. harmonii pomiędzy przyrodą, a architekturą. Mam nadzieję, że w oczach mieszkańców też nie mamy czego się wstydzić.

W 1998 roku został Pan pierwszym w nowej rzeczywistości starostą powiatu grodzkiego. Czy rządy w obrębie gminy i powiatu różnią się od siebie?

Była to dla mnie okazja aby spróbować czegoś innego, a powiat który się tworzył był dla mnie dużym wyzwaniem. Dzięki życzliwości wyborców, uzyskałem największą ilość głosów w powiecie na radnego do Rady Powiatu, co oczywiście nie wystarcza do tego, aby zostać starostą, bo wybiera go rada. Był to trudny czas. Gminy oczekiwały od powiatu wszystkiego czego nie dostały od wojewody. Przejęliśmy szkoły średnie, które chciały od nas równowartości tego, co dostały szkoły podstawowe od gmin. My posiadaliśmy jednak mniej pieniędzy niż gminy. To był kwestia „rozrywania” tego budżetu przez sześć gmin, z których każda chciała coś dla siebie. Przejęliśmy też budowę szpitala jako inwestycję z budżetu centralnego. Szpital był w stanie surowym, bez okien, a część budynków bez zadaszenia. Ciężko było zdobyć pieniądze. Pamiętam, jak przyjeżdżający posłowie sugerowali zmianę przeznaczenia tego obiektu np. na hotel nie widząc szans na zdobycie ogromnych pieniędzy niezbędnych na dokończenie budowy. W Radzie Powiatu zawzięliśmy się i zaczęliśmy działać na rzecz szpitala, niezależnie od sympatii

politycznych. Była to nietypowa koalicja – wszystkich ze wszystkimi. Zdobyliśmy pieniądze. W październiku 2002 r. otworzyłem szpital, który powstał dzięki uporowi i wysiłkowi sporej grupy ludzi, w tym przede wszystkim dzięki radnym pierwszej kadencji samorządu powiatowego.

Czym teraz zajmuje się były burmistrz Milanówka?

Pracuję w magicznym miejscu – Pałacu Kultury i Nauki – jako wiceprezes Zarządu. Byłem przez cztery lata w Zarządzie Europejskiego Stowarzyszenia Miast Kongresowych, gdzie reprezentowałem Warszawę i Pałac Kultury, więc nie narzekam na brak zajęć i ciekawych przedsięwzięć. Oderwałem się od bieżących spraw, co daje mi duży komfort psychiczny. Każdy burmistrz, czy tego chce czy nie, całą dobę żyje sprawami Miasta. Mimo to i tak musi liczyć się z tym, że mieszkańcy będą z czegoś niezadowoleni. Kadencję zawsze też kończy się z uczuciem pewnego dyskomfortu. Ma się wrażenie, że można było zrobić coś lepiej. Ważne natomiast, aby mieć do tego zdrowy stosunek i powiedzieć sobie, że my burmistrzowie, byli czy obecni, nie jesteśmy cudotwórcami. Praca w samorządzie nauczyła mnie przede wszystkim szacunku do drugiego człowieka i ogromnej cierpliwości. Od władzy wymaga się więcej. Władza powinna dawać przykład. Władza zobowiązuje. Z władzą jest jak z nałożeniem płaszcza. Trzeba potrafić to zrobić elegancko i trzeba pamiętać, że kiedyś trzeba umieć równie elegancko go zdjąć.

Dziękuję za rozmowę

Aneta Dzich

Dwudziestolecie samorządu oczami naszej młodzieży

Celem akcji „20 lat wspólnie” było upamiętnienie 20. rocznicy pierwszych wyborów samorządowych w wolnej Polsce, która przypadała 27 maja tego roku. Akcja była skierowana do szkół i samorządów terytorialnych. Miała zachęcić mieszkańców do docenienia pozytywnej działalności samorządów poprzez pokazanie, co się zmieniło w okolicy dzięki działalności władz lokalnych. Zespoły uczniów pod opieką nauczycieli przeprowadzały wywiady ze swoimi rodzinami i sąsiadami na temat zmian, jakie zaszły w ich miejscowości i na tej podstawie tworzyły prezentacje multimedialne poświęcone osiągnięciom samorządów.

Uczniowie gimnazjum w Zespole Szkół Gminnych nr 3 im. F. Chopina w Milanówku z wielką radością przyłączyli się do tej akcji. Utworzono zespół projektowy, przydzielono zadania i zaczęto zbierać materiały. Opiekunami zespołu uczniowskiego zostały p. Romualda Jurkiewicz i Monika Pierzycka, nauczycielki historii i wiedzy o społeczeństwie.

Efektem ciężkiej i wielodniowej pracy uczniów była prezentacja multimedialna, w której umieszczono krótki rys historyczny Miasta, przykłady sukcesów samorządu i plany na przyszłość. Całość uzupełniały liczne zdjęcia, a w tle można było posłuchać muzyki Fryderyka Chopina – patrona szkoły i ważnej postaci Milanówka.

Milanowska „trójka” w finale

Zakończenie akcji miało charakter zarówno lokalny, jak i ogólnopolski. Wybrane grupy uczniowskie, które przygotowały najciekawsze prezentacje, zostały zaproszone 26 maja 2010 roku do udziału w ogólnopolskim finale, zorganizowanym przez Centrum Edukacji Obywatelskiej, Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sejm Rzeczypospolitej Polskiej. W uroczystości w sejmie udział wzięło 50 zespołów szkolnych z 15 województw, którym towarzyszyli przedstawiciele samorządu terytorialnego. Gościem honorowym była minister edukacji narodowej Katarzyna Hall. Wśród wyróżnionych szkół znalazł się zespół z ZSG nr 3 w Milanówku, reprezentowany przez Tobiasza Bułynkę, Tomasza Jakubiaka i Marcina Koszutę. Towarzyszyli im

Samorząd

opiekun grupy p. Monika Pierzycka i radny miasta p. Jacek Banaszczyk. Uczestnicy finału mieli okazję obejrzeć najciekawsze prezentacje multimedialne zespołów uczniowskich, które w ramach konkursu przeprowadziły wywiady na temat zmian, jakie zaszły w ich miejscowości dzięki działalności samorządu terytorialnego. Jacek Strzemieczny, dyrektor Centrum Edukacji Obywatelskiej podkreślił edukacyjne i obywatelskie walory akcji i dokonał jej podsumowania. Okazało się, iż najpopularniejsze tematy poruszane w prezentacjach uczniowskich, to osiągnięcia w zakresie infrastruktury, ochrony środowiska i oświaty. Prezentacja uczniów ZSG nr 3 spotkała się z bardzo dużym uznaniem wśród uczestników finału. Zwracała uwagę wysoka jakość wykonanego projektu, ciekawa grafika i sposób przedstawienia efektów pracy zespołu. Wiele osób podchodziło do stanowiska, rozmawiało z uczniami i opiekunami grupy. Uczniowie udzielali wywiadów

do prasy i Polskiego Radia dzieląc się wrażeniami i uwagami na temat akcji. Po ciężkim i wyczerpującym dniu wszyscy skorzystali z możliwości zwiedzenia budynków Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej.

Wystąpili na uroczystej sesji

Finał przedsięwzięcia dał początek imprezom lokalnym podsumowującym akcję. 27 maja uczniowie zostali zaproszeni na XXVI uroczystą sesję Rady Miasta, gdzie również zaprezentowali efekty swojej pracy. W nagrodę za promocję Miasta dostali podziękowania od burmistrza Jerzego Wysockiego, który wręczył im również dyplomy i drobne upominki.

Do akcji, której celem było upamiętnienie 20. rocznicy pierwszych wyborów samorządowych w wolnej Polsce, przystąpiło ponad 1000 szkół, 1120 nauczycieli i 193 samorządy. Prezentacje multimedialne zostały opublikowane na

Internetowej Mapie Polski. Strona internetowa akcji odwiedzana była średnio przez 2000 użytkowników dziennie, co świadczy o ogromnym zainteresowaniu rolą samorządów oraz chęcią bliższego poznania ich kompetencji.

Organizatorem Akcji było Centrum Edukacji Obywatelskiej, wspierane przez Ministra Edukacji Narodowej, inicjatora ogłoszenia roku szkolnego 2009/2010 Rokiem Historii Najnowszej, a także przez ogólnopolskie i regionalne organizacje samorządów terytorialnych. Uczniowie i opiekunowie grupy dziękują za okazaną życzliwość i pomoc w przygotowaniu projektu Burmistrzowi Miasta Milanówka Jerzemu Wysockiemu, pracownikom Biura Promocji Miasta a także dyrekcji ZSG nr 3 na czele z p. Krzysztofem Filipiakiem. Dzięki temu wsparciu mogliśmy godnie reprezentować i promować zarówno szkołę jak i nasz Milanówek.

*Monika Pierzycka
nauczyciel historii i WOS-u w ZSG nr 3*

Wyprawka szkolna 2010

W dniu 16 czerwca 2010 r. weszło w życie Rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie szczegółowych warunków udzielania pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników oraz wypłaty uczniom zasiłku powodziowego na cele edukacyjne. Zgodnie z tym rozporządzeniem można ubiegać się o pomoc w formie dofinansowania zakupu podręczników.



Dofinansowanie do zakupu podręczników udzielane jest uczniom rozpoczynającym w roku szkolnym 2010/2011 naukę:

- w klasach I-III szkoły podstawowej,
- w klasach I-III ogólnokształcącej szkoły muzycznej I stopnia,
- w klasie II gimnazjum
- w klasach I-III i IV-VI szkoły podstawowej, I-III gimnazjum, zasadniczej szkoły zawodowej, szkoły ponadgimnazjalnej – (uczniowie słabo widzący, niesłyszący, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim oraz uczniowie z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej oraz posiadającym orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego)

Pomoc udzielana jest uczniom pochodzącym z rodzin, w których dochód na osobę nie przekracza kryterium dochodowego na osobę w rodzinie, o którym mowa w art. 8 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej, tj. 351 zł netto, a także uczniom pochodzącym z rodzin, w których dochód na osobę w rodzinie przekracza kryterium dochodowe lecz występuje szczególna

sytuacja życiowa, np. bezrobocie, sieroctwo, niepełnosprawność, długotrwała lub ciężka choroba, przemoc, bezradność w sprawach opiekuńczych, potrzeba ochrony macierzyństwa, alkoholizm lub narkomania, itp. (art.7 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej).

Kwota pomocy nie może przekroczyć:

- a) 170 zł – dla uczniów klas I-III szkoły podstawowej
- b) 170 zł – dla uczniów niepełnosprawnych klas I-III szkoły podstawowej
- c) 200 zł – dla uczniów niepełnosprawnych klas IV-VI szkoły podstawowej
- d) 310 zł – dla uczniów klas II gimnazjum
- e) 310 zł – dla uczniów niepełnosprawnych klas I-III gimnazjum

Pomoc jest udzielana na wniosek rodziców ucznia (prawnych opiekunów, rodziców zastępczych), a także nauczyciela, pracownika socjalnego lub innych osób, za zgodą przedstawiciela ustawowego lub rodziców zastępczych. W przypadku uczniów słabo widzących, niesłyszących, z upośledzeniem umysłowym

w stopniu lekkim oraz uczniów z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej dokumentem, na podstawie którego przyznaje się dofinansowanie jest orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego wydane przez publiczną poradnię psychologiczno-pedagogiczną.

Wniosek należy złożyć w szkole, do której uczeń będzie uczęszczał w roku szkolnym 2010/2011. W przypadku uczniów pochodzących z rodzin, gdzie dochód przekracza 351,00 zł netto do wniosku należy dołączyć uzasadnienie.

Dyrektor szkoły po otrzymaniu środków zwraca rodzicom koszty zakupu podręczników do wysokości wartości pomocy po przedłożeniu dowodu zakupu, którym jest faktura VAT wystawiona imiennie na ucznia, rodzica lub opiekuna prawnego, rachunek, paragon lub oświadczenie o zakupie podręczników z zawartą informacją, iż opisane wydatki rozliczone zostały tylko w ramach Rządowego Programu Pomocy Uczniom w 2010 r. – „Wyprawka szkolna” oraz wypłaty uczniom zasiłku powodziowego na cele edukacyjne lub nie zostały rozliczone w ramach innego programu pomocy uczniom, np. w ramach wydatku ze stypendium szkolnego.

Ostateczny termin składania wniosków do szkół upływa 11 września 2010 roku.

Rodzice proszeni są o kierowanie wszelkich pytań i wątpliwości do szkoły, do której będzie uczęszczać uczeń.

*Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka*

W trosce o komfort interesantów

Z myślą o polepszeniu warunków pracy i obsługi interesantów część referatów Urzędu Miasta zmieni swoją siedzibę.

W zmodernizowanym budynku przy ul. Spacerowej 4 od 1 września br. zacznie funkcjonować cały pion zajmujący się tzw. twardymi dziedzinami: od planowania przestrzennego i gospodarki nieruchomościami, przez inwestycje i utrzymanie infrastruktury oraz ochronę środowiska i gospodarkę zielenią, po informatykę. Wraz z urzędnikami swoje biuro w nowej siedzibie będzie miał także Zastępca Burmistrza Miasta Bogdan Korycki.

Na parterze budynku przy Spacerowej znajdują się: punkt obsługi interesanta, referat ochrony środowiska i referat gospodarki zielenią. Na piętrze: biuro zastępcy burmistrza, referat technicznej obsługi Miasta; jednostka realizująca projekt

wod.-kan. i referat eksploatacji infrastruktury wod.-kan. oraz referat geodezji i gospodarki przestrzennej i referat informatyki.

W poruszaniu się po nowym obiekcie interesantom pomoże pracownik punktu obsługi oraz tablica informacyjna i oznakowania na zewnątrz i wewnątrz budynku. Dodatkowo na stronie internetowej Miasta umieszczona zostanie mapka prezentująca lokalizację budynku. Numery telefonów do poszczególnych komórek organizacyjnych nie zmieniają się.

Pozostałe komórki UM oraz gabinet Burmistrza Miasta pozostaną w obecnych siedzibach, tj., w budynkach przy ul. Kościuszki oraz budynku przy ul. Warszawskiej (Biuro

Promocji Miasta). Choć tu też nastąpią zmiany: od 1 października referat spraw obywatelskich przeniesie się z budynku A na piętro budynku B (gdzie mieści się Urząd Stanu Cywilnego), a referat oświaty z obecnej siedziby przeniesie się do budynku A.

Swoją siedzibę zmieni również Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej. Od początku listopada będzie mieścił się w obiekcie obok budynku UM przy ul. Spacerowej (wjazd od ulicy Pasiecznej).

Pozostałe jednostki Miasta (ośrodek pomocy społecznej, ośrodki kultury, straż miejska oraz szkoły i przedszkole) pozostają w swoich dotychczasowych lokalizacjach.

*Jarosław Komża
sekretarz Miasta*

Budynek A, ul. Kościuszki 45

Od 1 października 2010 r.

Burmistrz Miasta
Skarbnik Miasta
Sekretarz Miasta
Referat Budżetowo-Finansowy
Referat Oświaty
Stanowisko ds. obrony cywilnej
Referat Organizacyjny
Ewidencja działalności gospodarczej
Punkt obsługi interesanta



Budynek B, ul. Kościuszki 45

Od 1 października 2010 r.

Biurowo Rady Miasta
Urząd Stanu Cywilnego
Referat Spraw Obywatelskich



Budynek C, ul. Spacerowa 4

Od 1 września 2010 r.

Zastępca Burmistrza Miasta
Referat Geodezji i Gospodarki Przestrzennej
Referat Technicznej Obsługi Miasta
Referat Ochrony Środowiska
Referat Gospodarki Zielenią
Referat Eksploatacji Infrastruktury Wodociągowo-Kanalizacyjnej
Jednostka Realizacji Projektu
Referat informatyki
Punkt obsługi interesanta



OPS pomaga bezrobotnym

Ośrodek Pomocy Społecznej na pomoc potrzebującym pozyskuje pieniądze z funduszy europejskich. Już po raz trzeci OPS w Milanówku realizuje projekt wsparcia współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego. Pomoc adresowana jest do konkretnej grupy społecznej.

– Po pierwsze są to osoby w wieku aktywności zawodowej pozostające bez pracy z uwagi na opiekę nad osobami zależnymi, po drugie osoby napotykające problemy opiekuńczo-wychowawcze – informuje Elżbieta Ciesielska, kierownik OPS. Dla tych osób przewidziano bezpłatne warsztaty doradztwa zawodowego i terapii psychologicznej oraz szkolenia obsługi kas fiskalnych. Działa też grupa wsparcia prowadzona przez psychologa. Zorganizowano już wyjazd integracyjny, połączony z warsztatami aktywizującymi. Celem tych działań jest podniesienie aktywności społecznej osób wspieranych oraz przełamanie barier utrudniających im integrację społeczną.

Red.

Naszej Koleżance i Radnej
Ewie Kubek

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

Brata

składają

Burmistrz Miasta,
Przewodniczący Rady i Radni Miasta
pracownicy Urzędu Miasta
i jednostek organizacyjnych Miasta

Naszej Koleżance
Monice Mielcarek

serdeczne wyrazy współczucia
po stracie

Ojca

składają

Burmistrz Miasta,
Przewodniczący Rady i Radni Miasta
pracownicy Urzędu Miasta
i jednostek organizacyjnych Miasta

OGŁOSZENIE Burmistrz Miasta Milanówka

ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na zbycie niżej wymienionych nieruchomości położonych w Milanówku, będących własnością Gminy Milanówek, przeznaczonych do sprzedaży Uchwałą Rady Miasta Milanówka Nr 194/XIX/2008 z dnia 10 września 2008 r. oraz Uchwałą Miasta Milanówka Nr 426/XXXVI/2010 z dnia 22 czerwca 2010 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 24.09.2010 r. w siedzibie Urzędu Miasta Milanówka (budynek B) przy ul. Kościuszki 45 w podanych niżej godzinach:

- 1) Niezabudowana nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Rososzańskiej, oznaczona w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 50/3 w obr. 06-07 oraz dz. ew. nr 39/4 w obr. 06-10 o łącznej pow. 1298 m²
Cena wywoławcza brutto: 390 000 zł; godz. 10.00
- 2) Niezabudowana nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Rososzańskiej, oznaczona w ewidencji gruntów jako dz. ew. n 50/2 w obr. 06-07 oraz dz. ew. nr 39/3 w obr. 06-10 o łącznej pow. 1255 m²
Cena wywoławcza brutto: 330 000 zł; godz. 10.30
- 3) Niezabudowana nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Podwiejskiej, oznaczona w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 19/4, 21/4 w obr. 06-09 o łącznej pow. 1164 m²
Cena wywoławcza brutto: 390 000 zł; godz. 11.00
- 4) Niezabudowana nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Podwiejskiej, oznaczona w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 19/3, 21/1, 20/4 w obr. 06-09 o łącznej pow. 1164 m²
Cena wywoławcza brutto: 360 000 zł; godz. 11.30
- 5) Niezabudowana nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Podwiejskiej, oznaczona w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 21/3, 20/6 w obr. 06-09 o łącznej pow. 1163 m²
Cena wywoławcza brutto: 360 000 zł; godz. 12.00
- 6) Niezabudowana nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Podwiejskiej, oznaczona w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 20/3 w obr. 06-09 o pow. 1166 m²
Cena wywoławcza brutto: 350 000 zł; godz. 12.30
- 7) Niezabudowana nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Podwiejskiej, oznaczona w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 21/5 w obr. 06-09 o pow. 1164 m²
Cena wywoławcza brutto: 390 000 zł; godz. 13.00
- 8) Niezabudowana nieruchomość gruntowa, położona przy ul. Podwiejskiej, oznaczona w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr19/2, 20/2 w obr. 06-09 o łącznej pow. 1145 m²
Cena wywoławcza brutto: 350 000 zł; godz. 13.30

Powyższe ceny zawierają podatek VAT w wysokości 22%.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej – płatnej przelewem na konto depozytowe Bank Spółdzielczy w Białej Rawskiej Filia Milanówek ul. Kościuszki 28, nr 62 9291 0001 0086 8336 2000 0050 najpóźniej do dnia 22 września 2010 r.

Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia uczestnikowi, który wygra przetarg, pozostałym zostanie zwrócone – przelewem na wskazane konto – w ciągu 3 dni roboczych od dnia zamknięcia przetargu. Wadium przepada jeżeli uczestnik, który przetarg wygrał uchyli się od zawarcia umowy notarialnej.

Cudzoziemcy mogą nabywać nieruchomości zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami tj. na podstawie zezwolenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Szczegółowe informacje o nieruchomościach i przetargu można uzyskać w Referacie Geodezji i Gospodarki Przestrzennej w Urzędzie Miasta Milanówka przy ul. Kościuszki 45, Tel. 758 30 61 wew. 215.

Burmistrz Miasta Milanówka zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu lub jego unieważnienia w każdym czasie bez podania przyczyny.

Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka

Karetka już stacjonuje w Milanówku

ciąg dalszy ze str. 1

O tym, jak karetka będzie funkcjonować, pokaże okres próbny, który potrwa do końca roku.

Ważna współpraca służb

Pierwotnie podstacja miała mieścić się w strażnicy OSP przy ul. Warszawskiej. Jednak ze względu na to, iż część obiektu straży została tymczasowo (na okres budowy nowego obiektu) zaadaptowana na potrzeby przedszkola miejskiego, nie można było jej tam umieścić. O połączeniu dwóch jednostek i organizacji w ten sposób centrum ratowniczego, co postuluje komendant OSP Milanówek Krzysztof Ciborowski, będzie można pomyśleć, gdy lokale zostaną zwolnione.

Ochotnicy z OSP Milanówek współpracują z pogotowiem od ponad roku. Przeszli odpowiednie szkolenie i mogą

jeździć karetką jako ratownicy wolontariusze. Strażacy wyposażeni w sprzęt ratowniczy mogliby wyjeżdżać wspólnie z ratownikami medycznymi do akcji na terenie Miasta, szczególnie do wypadków samochodowych. Komendant Ciborowski zwraca uwagę, że ratownicy z pogotowia otrzymują dużo zgłoszeń wyjazdowych z naszego terenu. – To kilka wyjazdów dziennie do osób potrzebujących pomocy. Postawienie karetki skróci czas dojazdu do nagłych zdarzeń i udzielenie pomocy na miejscu lub dowiezienie do szpitala. Zasada tzw. złotej godziny głosi, że poszkodowany od momentu wypadku powinien w przeciągu godziny znaleźć się na stole operacyjnym, jeśli zachodzi taka potrzeba. Dotychczas nie zawsze było to możliwe ze względu na uciążliwe korki przy wyjeź-

dzie z Grodziska Mazowieckiego – podkreśla komendant. Potwierdza to przedstawiciel „Riemera” Zbigniew Korneluk – Wyjazdowość na teren Milanówka jest bardzo wysoka, wyjazdy na ten obszar sięgają około 55 procent wyjazdów na teren całego powiatu grodzkiego.

Komendant OSP myśli o zwiększeniu szkoleń ratowniczych dla strażaków. – Chcemy usprawnić system szkoleń. Przy akcjach ratowniczych często współpracujemy z innymi jednostkami OSP, a także z innymi służbami: strażą miejską, policją, pogotowiem, i choć współpraca układa się dobrze, to warto, by była jeszcze lepsza. Wszystkie służby powinny być przeszkolone pod kątem wspólnego działania – podkreśla komendant Ciborowski.

Red.

Priorytet to komfort mieszkańców

Poprawienie warunków osobom korzystającym z pociągów wydawało się prostym zadaniem. Rzeczywistość okazała się jednak inna. PKP przeznaczyło spore kwoty na remonty i przebudowy swoich dworców pod kątem przygotowań do Euro 2010. Ale, niestety, w planach tych nie znalazły się budynki kolejowe w Milanówku. Samorząd przejął inicjatywę i po żmudnych ze względu na skomplikowaną sytuację prawną przygotowaniach, trwa obecnie procedura uzyskania pozwolenia na budowę.

W czerwcu 2008 r. burmistrz Milanówka zawarł umowę na dzierżawę dwóch budynków kolejowych: poczekalni z kasą

przy ulicy Warszawskiej i obiektu na peronie. Na podjęcie tej decyzji wpływ miała troska o estetykę Miasta i komfort mieszkańców korzystających z pociągów. Dwa miesiące po podpisaniu umowy rozpoczęły się prace projektowe przebudowy obu obiektów. W budynku na peronie zaplanowano kasę biletową

i poczekalnię, a w budynku przy ul. Warszawskiej ma znaleźć się punkt informacji miejskiej. Projekt wykonany został w grudniu tego samego roku. Po tym etapie rozpoczęły się konieczne z formalnego punktu widzenia uzgodnienia z zewnętrznymi instytucjami: PKP, Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska (nowy organ, powołany w 2008 r.) i Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.

Sytuację znacznie utrudniła skomplikowana sytuacja prawna obiektów.



Na wystąpienie burmistrza Miasta do PKP w czerwcu 2009 r. o podanie warunków technicznych budowy przyłącza kanalizacyjnego i wodociągowego do budynku na peronie, właściciel obiektu odpowiedział, że nie widzi potrzeby umieszczenia kasy i poczekalni na peronie oraz wprowadzenia tam mediów – kanalizacji i wody, gdyż są one w budynku wejściowym przy tunelu, a poza tym samorząd nie posiada prawa do

tego obiektu, gdyż dach nie należy do PKP Nieruchomości, lecz do PKP PLK S.A. – Nie zgodziliśmy się na takie dictum i wystąpiliśmy ponownie o podanie warunków, na jakich można uruchomić kasę i poczekalnię na peronie. W marcu ub. roku uzyskaliśmy zgodę na budowę przyłącz, lecz warunki na jakich będzie można to uczynić wydają się zbyt wygórowane. PKP chce, byśmy poza przebudową obiektu wyremontowali także i dach i zawarli umowę jego dzierżawy. – informuje Wiesław Krendzelak, kierownik referatu Technicznej Obsługi Miasta w UM.

Zmniejszenie dochodów Miasta w bieżącym roku nie pozwoliło na umieszczenie przebudowy obu budynków kolejowych w planie inwestycji. Ta sprawa jest jednak nadal bardzo ważna dla burmistrza i rady. – Dla burmistrza najważniejsze jest, by wielu mieszkańcom naszego Miasta, którzy codziennie korzystają z pociągu zapewnić jak najlepsze warunki. Dlatego staramy się, by przebudowa obiektu na peronie i zorganizowanie tam poczekalni z kasą było możliwe. Mamy nadzieję wynegocjować mniej surowe warunki, na których PKP wyrazi zgodę na przebudowę swoich obiektów. Dzięki temu będziemy mogli wykonać to zadanie w przyszłym roku – podsumowuje kierownik Krendzelak.

Red.

Bezpieczniejsza droga do szkoły

Milanowska „Jedynka” przy ulicy Królewskiej wybrana została do objęcia programem poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego w rejonie szkół zlokalizowanych przy drogach wojewódzkich.

Obok budynku szkolnego zainstalowana zostanie barierka oddzielająca jezdnię od chodnika, stanie widoczny znak pionowy, a na jezdni wykonane zostaną jaskrawe znaki, zwracające uwagę kierowców.

Jak informuje zarząd dróg wojewódzkich, program ma zostać uruchomiony od września br. Na początku objęte nim będą oprócz Milanówka: Dobrzykowo, Kobyłka, Konstancin-Jeziorna, Mazowszany, Mińsk Mazowiecki, Mława i Ostrów Mazowiecka. Kryterium wyboru lokalizacji było natężenie ruchu na drogach. Docelowo jednakowe oznakowanie ostrzegawcze ma pojawić się przy 210 szkołach.



Fot. UM

Red. Przejście dla pieszych przy milanowskiej „Jedynce”

Klub biznesu chce wspierać lokalnych przedsiębiorców

Przedsiębiorcy milanowscy otrzymali propozycje przystąpienia do powoływanego regionalnego klubu biznesu, który ma służyć współpracy lokalnych przedsiębiorców.

Jak mówi inicjator powołania klubu biznesu – Arnold Lis, prezes spółki Business Club Polska, ma on umożliwić samorządom lepsze poznanie potrzeb przedsiębiorców, a tym samym wspieranie się poprzez wzajemne nabywanie produktów i usług. – Powinniśmy ich szukać w swoim mieście, bo chodzi o wzajemne wsparcie finansowe – tłumaczy założenia inicjatywy.

Inauguracja działalności regionalnego klubu biznesu odbyła się w Grodzisku Mazowieckim 18 maja br. Na spotkaniu zorganizowanym w tamtejszym centrum kultury wyświetlono wyprodukowane przez BCP filmy, ukazujące lokalnych przedsiębiorców i promujące Grodzisk

Mazowiecki, Milanówek i Podkowę Leśną, które następnie otrzymali obecni na sali burmistrzowie tych miast. Na imprezie oprócz przedstawicieli powiatu grodzkiego, pojawiły się także organizacje i osoby indywidualne z Pruszkowa, Żyrardowa, Żabiej Woli i Błonia.

Kolejne spotkanie promujące regionalny klub biznesu zorganizowane zostało pod koniec czerwca w Milanówku. W centrum kultury spotkali się przedsiębiorcy z Milanówka i Grodziska oraz dyrektorzy banków i prawnicy. – Spotkanie odbyło się dzięki życzliwości i poparciu burmistrza Jerzego Wysockiego oraz Milanowskiego Centrum Kultury, które było współorganizatorem – mówi

szef BCP. – Rozmawialiśmy o wspólnym rozwiązywaniu problemów, z którymi borykają się miejscowi przedsiębiorcy. Dyrektorzy banków informowali o warunkach kredytowania, które stymulują rozwój przedsiębiorczości – informuje Arnold Lis.

Na milanowskim spotkaniu zaprezentowano gościom fragment wystąpienia wirtualnego doradcy oraz omówiono możliwości, jakie daje BCP: program partnerski i prezentacja firm na portalu www.bcp.pl, który ma umożliwić przedsiębiorcom wymianę uwag i porad.

– Dzięki spotkaniom organizowanym przez BCP są już pierwsze sukcesy. Kilka firm nawiązało kontakty handlowe, a o szczegółach można dowiadywać się na bieżąco na naszym portalu – mówi inicjator spotkań. Kolejne zaplanowane na wrzesień. Odbędą się one w Milanówku, Grodzisku Maz., w Podkowie Leśnej oraz w Błoniu.

Red.



Fot. UM

Oddanie ulicy Na Skraju zakończyło budowę układu komunikacyjnego TBS



Fot. UM

Zmodernizowane przejście nad torami. UM dokonał remontu oświetlenia na dojsiach do kładki, oczyścił z korozji i pomalował konstrukcję

Zmiana siedziby organizacji społecznych

Towarzystwo Miłośników Milanówka, Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku, Związek Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych, Związek Emerytów, Rentistów i Inwalidów oraz Fundacja Homo-Homini, to organizacje, które do tej pory miały swą siedzibę w budynku OSP przy ul. Warszawskiej. Obecnie będą ją miały w budynku przy ul. Spacerowej 4. Jest to obiekt zaadoptowany na potrzeby

Urzędu Miasta oraz Miejskiej Biblioteki Publicznej. Burmistrz Miasta zdecydował, że kilka pomieszczeń zostanie udostępnionych organizacjom społecznym. Dzięki temu po przeprowadzce niemal wszystkie będą miały do dyspozycji swój pokój, gdzie członkowie będą mogli się spotykać, a w strażnicy OSP zwolnią się pomieszczenia, które będą mogli wykorzystywać strażacy.

Red.

Kombatanci informują

Spotkania członków Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych odbywają się w pierwszą i trzecią sobotę miesiąca, w godz. od 12.00 do 15.00.



I Ty możesz pomóc potrzebującym!

Caritas przy Parafii Matki Bożej Bolesnej w Milanówku prowadzi zbiórkę rzeczy używanych: odzież, obuwie, przybory szkolne, sprzęt AGD, komputerowy, meble itp.

Jeżeli chcesz i możesz wspomóc, zadzwoń: 0 501 705 502.

Wszystkim ludziom dobrej woli z góry serdecznie DZIĘKUJEMY.

Podziękowania

za nadanie godności Honorowego Obywatela Miasta

Z całego serca dziękuję władzom Miasta Milanówka za łaskawe docenienie mojej skromnej osoby – a raczej chyba mojej postawy i pracy. Wszystkim – Panu Burmistrzowi, całej Radzie Miasta i Panu Przewodniczącemu, wszystkim radnym a zwłaszcza Pani Marii Sobczak. Nigdy nie zabiegałam i nie starałam się o zaszczyty, flesze, jak to niektórzy sądzą, uważają i oceniają. Starałam się pomagać ludziom biednym bo chorym – zarówno w leczeniu, jak i zadbać by mieli oni godne miejsce tj. Przychodnię z prawdziwego zdarzenia, a nie zgniły, rozwalający się barak i dzięki wielkim staraniom, zabiegom i tak zwanym dobrym ludziom powiodło się – jest! Wprawdzie w nowo wybudowanej przez N.F.Z. Przychodni pracowałam bardzo krótko – trudno! ale chorym zostawiłam godne miejsce. Później z pomocą wielu życzliwych i dobrych ludzi Polaków, starałam się ujawnić z nie tak odległych czasów Wielkich Rodaków, przybliżyć Ich pamięć – zwłaszcza wiedzę – wszak byli to bardzo mądrzy, prawi, uczciwi wielcy Patrioci, Bohaterowie. I tak powstały tzw. „kamienie” w Milanówku z odpowiednimi tablicami.

Za wszystko władzom Miasta i wszystkim, którzy byli życzliwi i pomagali – jeszcze raz bardzo serdecznie dziękuję i mówię Bóg wielki wszystkim zapłać i Szczęść Boże

Helena Krajewska

Pani Helena obchodziła 101 urodziny

Życzenia oraz kwiaty od burmistrza Jerzego Wysockiego z okazji urodzin, otrzymała Pani Helena Kwiatkowska z Milanówka, która 20 lipca ukończyła 101 lat.

Pani Helena urodziła się w 1909 r. w Sandomierzu, a z Milanówkiem zetknęła się po raz pierwszy, kiedy po ukończeniu Państwowego Seminarium Nauczycielskiego w Warszawie, odbywała roczną praktykę w szkole podstawowej na Grudowie. W czasie okupacji brała udział w tajnym nauczaniu, a po wojnie pracowała w tutejszej SP nr 2.

Za zasługi dla oświaty i wychowania, w tym za tajne nauczanie w czasie okupacji, została odznaczona Medalem Komisji Edukacji Narodowej oraz Złotym Krzyżem Zasługi.

Nasza redakcja dołącza się do winszowań, życząc Pani Helenie dużo zdrowia i radości.

Red.

Burmistrz Jerzy Wysocki
zyczył solenizantce uśmiechu, zdrowia
i wiele radości



Fot. archiwum A. Lewińskiego

Kapliczka Matki Boskiej Gietrzwałdzkiej w Milanówku

W niedzielę 27 czerwca br., dokładnie w 133. rocznicę objawień Matki Bożej w Gietrzwałdzie została poświęcona nowo wybudowana kapliczka Matki Boskiej Gietrzwałdzkiej na osiedlu TBS w Milanówku, przy ul. Na Skraju.

Aktu poświęcenia kapliczki dokonał ks. prałat Stanisław Golba, proboszcz parafii św. Jadwigi Śląskiej w asyście ks. wikariusza Rafała Łaskowskiego oraz ks. kleryków Łukasza Andrzejewskiego i Pawła Szlachety.

Po poświęceniu odbyła się msza św., w której uczestniczyli licznie zebrani mieszkańcy Milanówka. Modlili się między innymi za ofiarodawców, wykonawców kapliczki oraz za władze Miasta Milanówka, za ich życzliwość i okazywaną pomoc. Modlitwę kierowaliśmy do Matki Bożej Gietrzwałdzkiej, aby otaczała opieką cały naród polski, w tym mieszkańców Milanówka, a szczególnie tych z osiedla TBS.

Objawienia gietrzwałdzkie zostały zatwierdzone jako jedyne do tej pory w Polsce przez kościół św. dekretem biskupa warmińskiego Józefa Drzazgi w dniu 11 września 1977 roku.

Cud gietrzwałdzki trwa i rozpała w naszych serach bożą miłość poprzez Matkę Bożą Gietrzwałdzką, która prosi nas obyśmy gorliwie odmawiali różaniec święty.

*W imieniu
zespołu budowy kapliczki
prof. Wiesław Nowakowski*

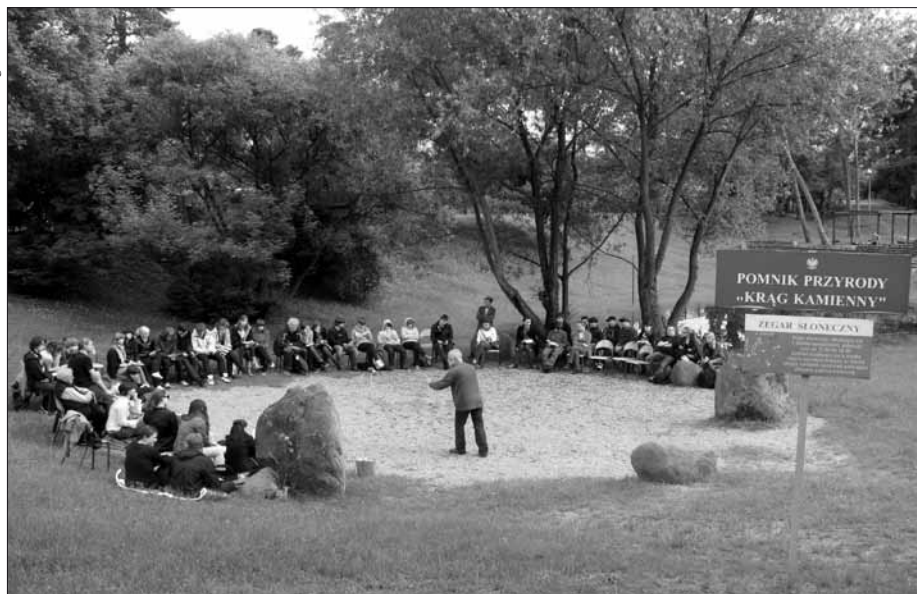


Fot. archiwum zespołu budowy kapliczki

Nowo wybudowana kapliczka powstała na osiedlu TBS

Tajemnica kamiennych kręgów

Mieszkańcy Milanówka mieli niepowtarzalną okazję wysłuchać wykładu pastora z Lidzbarka Warmińskiego – Jerzego Puszcza, teologa, astronoma i twórcy kamiennego kręgu w milanowskim amfiteatrze. Prelekcja połączona z happeningiem, ukazała zastosowania i funkcję megalitycznych kromlechów. Organizatorem wykładu w ramach „Spotkań geograficznych”, było Społeczne Liceum Ogólnokształcące nr 5 STO w Milanówku.



Fot. M. Jurgo-Puszcz

Wykład Jerzego Puszcza w milanowskim amfiteatrze

Od 2007 roku w milanowskim amfiteatrze znajduje się budowla, która dla większości osób odwiedzających to miejsce może wydać się zagadkowa lub całkowicie niezrozumiała. Głazy ułożone w okrąg, opa-

trzone tabliczką z informacją „Zegar słoneczny” nie inspirują obserwatorów do dalszych dociekań i pozostają raczej ciekawostką lub miejscem zabaw dzieci, niż obiektem skłanianym do refleksji nad sposobem

oraz celem ludzkiego życia. Dzięki wykładowi Jerzego Puszcza, zainteresowani dowiedzieli się, że kamienne kręgi były pierwotnymi obserwatoriami solarnymi, pozwalającymi megalitycznemu człowiekowi rozpoznać się w niebezpiecznym świecie w którym żył. Przede wszystkim były zorientowane na gwiazdę polarną – jedyne nieruchome z perspektywy człowieka ciało niebieskie i dlatego stanowiące doskonały punkt odniesienia w przestrzeni. Dzięki ustaleniu kierunków i umieszczeniu w centrum okręgu rzucającego cień gnomonu, można było śledzić wędrówkę słońca, a tym samym wyznaczać czas (dni, miesiące, pory roku) i planować np. cykl upraw.

To właśnie z obserwacji dokonywanych na kręgach wiemy, że tak zwana noc świętojańska (24 czerwca) była swoistym „pożegnaniem słońca”, ponieważ od tego momentu dzień stawał się krótszy, a człowiek musiał liczyć się z tym, że życiodajna moc „żółtej kuli” się zmniejsza. Natomiast noc wigilijna (24 grudnia)

stanowiła upragnioną i wyczekiwaną chwilę „narodzin słońca”, czyli wydłużania się dnia kosztem nocy.

Pastor zwrócił również uwagę na fakt, iż wiedza „megalitycznego astronoma” była użyteczna, ale także niebezpieczna, np. szamani wykorzystywali obserwacje do zdobywania władzy, którą przejmowali w chwili, gdy w transowym, narkotycznym tańcu udawało im się wyznaczyć pory wschodu lub zachodu słońca. Takie zastosowanie kręgów doprowadziło z czasem do zastą-

pienia ich znaczenia praktycznego znaczeniem magicznym, związanym z kultem płodności, z wiarą w niezwykłą moc gładów ustawionych w okrąg oraz oddziaływaniem ciał niebieskich na życie ludzkie.

Przesłaniem wykładu było zachęcenie każdego do poszerzania wiedzy płynącej z badań astronomicznych, teologicznych, historycznych czy antropologicznych. Ta wiedza może pozwolić nam dostrzec zwodniczość dzisiejszego konsumpcyjnego świata, który jest równie

– a kto wie, czy nie bardziej – niebezpieczny jak ten sprzed 6 tysięcy lat. Świat, który traci punkt odniesienia zatracca zupełnie system wartości i relatywizuje się w zastraszającym tempie.

Adriana Trzpił

(Źródła wykorzystane w tekście:
Krupp E. C., *Obserwatorzy nieba, szamani i królowie. Astronomia i archeologia mocy*,
tł. R. S. Sadowski, Krzak Z., *Megality świata*,
V Możliż. 4, 19, www.slo5.edu.pl)

Akcja grabienia i wywozu liści kasztanowca

Szanowni Państwo!

Zwracam się z uprzejmą prośbą o kontynuowanie, rozpoczętej w ostatnich latach, akcji grabienia liści kasztanowca i gromadzenia ich w zamkniętych workach foliowych.

Na podstawie prowadzonych od kilku lat badań w ramach programu Unijnego EU-projektu CONTROL-CAM, czyli „Control of Cameraria”, naukowcy doszli do wniosku, że najtańszą i jedną z bezpieczniejszych

metod walki ze szkodnikiem kasztanowca zwyczajnego – szrotówkiem kasztanowcowiaczką jest właśnie grabienie liści i ich kompostowanie. Konieczne jest jednak wytworzenie w kompoście temperatury powyżej 40 stopni. Aby to osiągnąć, trzeba przymię przykryć folią lub warstwą ziemi (ok. 40–50 cm).

Pamiętajmy, że im więcej usuniemy liści kasztanowca, w których zimują poczwarki szrotówka, tym mniejsza będzie populacja tego

szkodnika w następnym roku. Dla przykładu podam, że z kilograma suchych liści może na wiosnę wykluć się około 4500 motyli.

W związku z powyższym apeluję o skrupulatne wygrabianie liści, gromadzenie ich w szczelnie zaklejonych workach foliowych lub kompostowanie w wyżej podany sposób.

Mieszkańcy Milanówka, którzy nie mają możliwości kompostowania liści na swojej posesji, mogą wystawiać worki z liśćmi kasztanowca do godz. 8.00, w niższej podane dni, uwzględniając podział miasta na cztery kwartały.

Terminy wywozu liści kasztanowców:

18.10.2010 (poniedziałek) – kwartał I:

Asnyka, Barwna, Bratnia, Chopina, Chrzanowska, Ciasna, Daleka, Dzierżanowskiego, Dowcip, Górnołęśna, Grodeckiego, Grodziska, Kalinowa, Kasprowicza, Kochanowskiego, Kolorowa, Kościelna, Kościuszki, Krakowska (Kościuszki–Wielki Kąt), Krasińskiego (Kościuszki–Wojska Polskiego), Kraszewskiego, Królowej Jadwigi, Krucza, Kwiatowa, Lasockiego, Ledóchowskiej, Ludna, Mała, Mickiewicza, Moniuszki, Norwida, Nowa, Okopy Górne, Parkowa, Partyzantów, Pasieczna, Pewna, Piaski, Piaskowa, Plantowa, Podgórna (Kościuszki–Grodeckiego), Północna, Prusa, Pusta, Reymonta, Rolna, Rieczna, Skromna, Słowackiego, Smoleńskiego (tory PKP–Kościelna), Sobieskiego, Spacerowa, Spółdzielcza, Starodęby, Stawy, Szczepkowskiego, Świerkowa, Teligi, Tuwima, Wąska, Wielki Kąt, Wigury, Wojska Polskiego, Wronia, Zachodnia, Zamenhofska, Zarzeczna, Żabie Oczko, Żwirki.

19.10.2010 (wtorek) – kwartał II:

Czubińska, Dworcowa, Fałęcka, Gospodarska, Kaprys, Klonowa,

Końcowa, Krakowska (Kościuszki–Czubińska), Krasińskiego (Kościuszki–Piasta), Leśny Ślad, Letnica, Lipowa, Literacka, 3-go Maja, 9-go Maja, Naddawki, Niecała, Niska, Ogrodowa, Olszowa, Orzeszkowej, Owocowa, Parkingowa, Piasta, Podgórna (Kościuszki–Wspólna), Podleśna, Południowa, Przerwana, Przyszłość, Ruczaj, Sadowa, Sienkiewicza, Sołeczka, Spokojna, Trębacka, Wiejska, Wiosenna, Wjazdowa, Włot, Wójtowska, Wschodnia, Wspólna, Wylot, Zaciszna, Zakątek, Załamana, Zielona, Żytnia.

20.10.2010 (środa) – kwartał III:

Bagnista, Bliska, Brzozowa, Dębowa, Dembowskiej, Działkowa, Fabryczna, Grabowa, Jesionowa, Kasztanowa, Kazimierzowska, Królewska (Piłsudskiego – w kierunku Grodziska Maz.), Książenicka, Łączna, Łąkowa, Morwowa, Na Skraju, Nowowiejska, Okólna, Okrzei, Piłsudskiego, Ptasia, ks. P. Skargi, Smoleńskiego (tory PKP – ks. P. Skargi), Sportowa, Staszica, Średnia, Warszawska (Piłsudskiego – w kierunku Grodziska Maz.), Wysoka, Wysockiego, Zielna.

21.10.2010 (czwartek) – kwartał IV:

Akacja, Bartosza, Bociania, Brwinowska, Charci Skok, Cicha, Długa, Dolna, Fiderkiewicza, Głowackiego, Graniczna, Grudowska, Inżynierska, Jabłonowa, Jasna, Jaśminowa, Jodłowa, Konopnickiej, Królewska (Piłsudskiego – w kierunku Pruszkowa), Krótka, Krzywa, Leśna, Makowa, Marszałkowska, Miła, Nadarzyńska, Owczarska, Perłowa, Piękna, Podkowieńska, Podwiejska, Poleska, Polna, Projektowana, Prosta, Próżna, Przechodnia, Przejazd, Przeskok, Rososzańska, Skośna, Słoneczna, Sosnowa, Szkolna, Ślepa, Środkowa, Turczynek, Warszawska (Piłsudskiego – w kierunku Pruszkowa), Wesoła, Wiatraczna, Wierzbowa, Wiśniowa, Zawąska.

Marta Okoń
Ogrodnik Miejski





Z notatnika Miejskiego Strażnika lipiec 2010

W nocy z 1 na 2 lipca – dwukrotnie interweniowano w sprawie nietrzeźwych mężczyzn leżących na terenie osiedla mieszkaniowego Jedwabnik. Obu odwieziono do miejsca zamieszkania, a po wytrzeźwieniu wyciągnięto konsekwencje prawne w związku z nieobyczajnym wybrykiem.

4 lipca – zabezpieczano wybory na Prezydenta RP. Nie odnotowano przypadków zakłócania ciszy wyborczej. Dowieziono 5 osób do lokali wyborczych.

8 lipca o godz. 0.00 – po zgłoszeniu przy Domu Piekarskiego, od strony ul. Warszawskiej, przeprowadzono interwencję w stosunku do grupy czterech mężczyzn usiłujących wejść do mieszkania kolegi po uprzednim wspinaniu się po balkonach. Jednego z mężczyzn ukarano mandatem karnym za używanie słów wulgarnych.

15 lipca o godz. 12.35 – patrol SM udał się do bloku mieszkalnego przy ul. Wysockiego 4a. Na klatce schodowej doszło do zgonu starszego mężczyzny. Powiadomiono policję. Według opinii lekarza przybyłego na miejsce zdarzenia zgon nastąpił bez udziału osób trzecich.

W nocy z 16 na 17 lipca – przeprowadzono 9 interwencji dot. zakłócania ciszy nocnej i spożywania alkoholu oraz 1 interwencję na basenie miejskim, gdzie weszła grupa osób.

Sprawcy wykroczeń zostali pouczeni, ukarani mandatami karnymi lub skierowano przeciwko nim wnioski o ukaranie do sądu.

19 lipca o godz. 16.15 – po informacji od mieszkańca wylegitymowano i pouczone 5 młodych osób, które weszły na dach hali sportowej Zespołu Szkół przy ul. Wójtowskiej.

22 lipca o godz. 22.50 – na skwerze im. Wdowiaka przy ul. Dworcowej, w związku ze zgłoszeniem o zakłócaniu ciszy nocnej, wylegitymowano grupę 9-ciu osób, 8 osób pouczone, przeciwko jednej zostanie skierowany wniosek o ukaranie za spożywanie alkoholu. O godz. 23.50 na przystanku WKD Polesie wylegitymowano 3 osoby, jedna została ukarana mandatem za spożywanie alkoholu.

23 lipca o godz. 16.30 – na schodach wiaduktu od ul. Warszawskiej wylegitymowano 3 osoby. Dwie ukarano mandatami za spożywanie alkoholu.

24 lipca o godz. 22.00 – po informacji od policji na przystanku WKD Kazimierówka zlokalizowano nietrzeźwego mężczyznę, mieszkańca Podkowy Leśnej. Po telefonicznym powiadomieniu przez córkę został zabrany do domu.

26 lipca o godz. 6.20 – patrol udał się na ul. Dębową, gdzie kierowca samochodu Volvo jadąc ul. Staszica prze-

jechał przez skrzyżowanie, uderzył w ogrodzenie basenu i uszkodził znak drogowy. Kierowcy nie zastano na miejscu zdarzenia. Dalsze czynności w tej sprawie prowadzi policja. Zabezpieczono miejsce zdarzenia do czasu odholowania pojazdu.

27 lipca o godz. 12.45 – na ul. Słowackiego ukarano mandatem 200 zł kierowcę samochodu ciężarowego, który zaparkował na pasie zieleni w posadzonych przez urząd ozdobnych krzewach.

28 lipca o godz. 22.50 – na ul. Królewskiej, przy posesji 38, patrol potwierdził informację o zerwanym przewodzie energetycznym. Zabezpieczono miejsce do czasu przybycia pracowników zakładu energetycznego.

Opracował

Andrzej Cichocki

zastępca komendanta Straży Miejskiej



Policjanci wyróżnieni podczas swojego święta



W obchodach Święta Policji, zorganizowanych w piątek 25 lipca w grodziskim centrum kultury, uczestniczyli funkcjonariusze z Milanówka. Oprócz życzeń i podziękowań za służbę od przedstawicieli władz samorządowych otrzymali wyróżnienia i nagrody. Czterech spośród dwudziestu jeden funkcjonariuszy odebrało również akty nominacyjne na wyższe stopnie służbowe.

Akty nominacyjne na wyższe stopnie z rąk starosty powiatu grodziskiego Marka Wieźbickiego i komendanta powiatowego policji w Grodzisku Mazowieckim Krzysztofa Krzyżanowskiego, otrzymała czterech naszych policjantów. Młodszy aspirant Wojciech Wójcik i Jarosław Węgrzyn zostali awansowani do

stopnia aspiranta, dzielnicowy Marek Wojenko do stopnia młodszego aspiranta i st. sierżant Marcin Wiatr na stopień sierżanta sztabowego. Nie zabrakło również nagród przyznanych najlepszym policjantom przez władze samorządowe.

W naszym Mieście jest 21 policjantów w tym 3 z Podkowy Leśnej, którzy

pomagają w wykonywaniu obowiązków. Atrakcją obchodów, przybliżającą pracę funkcjonariuszy, był film o polskiej policji, a także prezentacja o służbie i osiągnięciach policjantów.

Przeciętna liczba zdarzeń w Milanówku jest niższa niż od tej w ubiegłym roku. – Wykrywalność utrzymywana jest mniej więcej na tym samym poziomie co w tamtym roku, czyli wysoko, bo około 79 procent. Bezpieczeństwo znacznie się poprawiło, ale nie tylko dzięki nam. Współpracujemy ze Strażą Miejską, korzystamy z monitoringu, edukowanie mieszkańców co do zachowania bezpieczeństwa też przynosi efekty – mówi Jacek Kot, komendant komisariatu policji w Milanówku.

Red.

Kochać sztukę, to cel w życiu

(Chopin w Milanówku – część 2)

W czasie II wojny światowej i po Powstaniu Warszawskim z Milanówkiem związało się wielu wybitnych pianistów, w tym chopinistów. Część z nich – jak prof. Zofia Rabcewiczowa zamieszkała tu na stałe, część zaś – jak prof. Bolesław Woytowicz przebywała okresowo wykładając w latach 1945–47 w filii Wyższej Szkoły Muzycznej im. F. Chopina, mieszczącej się w kilku willach m.in. w „Morawiance” państwa Śliwińskich przy ul. Chrzanowskiej 4. Wśród wykładowców WSM i pianistów koncertujących wtedy w Milanówku, bez wątpienia największą indywidualnością była Zofia Rabcewiczowa, która przybyła do Milanówka w czasie wojny i mieszkała w naszym Mieście aż do śmierci w 1947 r.



Wyjątkowy talent, wyjątkowa uroda pianistki

Na świat przyszła w 1870 r. w Wilnie w rodzinie Kazimierza i Emilii Poznańskich. Wkrótce rodzina przeniosła się do Petersburga, gdzie szybko odkryto talent muzyczny Zosi i natychmiast posłano ją na lekcje gry na fortepianie. Jako czternastoletnia panna, Zofia trafiła do Konserwatorium Rosyjskiego Cesarzowskiego Towarzystwa Muzycznego do klasy fortepianu słynnego Antoniego Rubinsteina. W 1890 r. uzyskała dyplom i niezwykłą nagrodę specjalną w postaci dwóch fortepianów firm Schroeder i Becker. Entuzjastyczne recenzje, które pojawiły się w prasie po jej debiucie i pierwszych koncertach, otworzyły jej drogę do dalszej kariery. Rozpoczęła wielkie tournée koncertowe po Rosji, a później niemal po całej Europie. Wszędzie podziwiano nie tylko jej talent, ale i wyjątkową urodę, zwłaszcza szlachetne rysy twarzy i pełne wdzięku oczy, czym wkrótce zniewoliła poznanego po jednym z koncertów architekta Jerzego Rabcewicza wychodząc za niego za mąż w 1893 r. Zamążpójście i niezwykła uroda pianistki sprawiły, że mąż, śmiertelnie zakochany i chorobliwie zazdrosny, obawiając się pokus czyhających na artystkę w czasie licznych podróży koncertowych po świecie, zaangażował ją maksymalnie w życie rodzinne... Kolejno rodzące się dzieci wyeliminowały ją z wielkiej działalności koncertowej ograniczając jej występy do lokalnych występów i pracy w Konserwatorium Petersburskim, w którym po śmierci Antoniego Rubinsteina prowadziła klasę fortepianu.



Wybitna pianistka prof. Zofia Rabcewiczowa w swoim milanowskim mieszkaniu

Jurorka koncertów i wykładowczyni

W 1918 r. Rabcewiczowa wraz z rodziną przeniosła się do Warszawy i w końcu tego roku dała pierwsze koncerty w niepodległej Polsce. Recenzenci wyrażali się o jej grze z zachwytem: „Gra Rabcewiczowej pełna jest szczerego, namiętnego wyrazu [...], przykuwa intensywno-

ścią uczucia, czasem zadziwia rozmachem.” W okresie międzywojennym co pewien czas koncertowała na estradach muzycznych Warszawy, a po śmierci męża (1935) odbyła podróż do USA, gdzie z powodu złej organizacji koncertów wystąpiła tylko raz w stacji radiowej NBC.

W latach 1927, 1932, 1937, Z. Rabcewiczowa była jurorem Konkursów Chopinowskich. W czasie okupacji występowała na konspiracyjnych koncertach w Warszawie i Milanówku, natomiast po Powstaniu Warszawskim trafiła do Milanówka, gdzie już wcześniej bywała wielokrotnie angażując się w lokalną działalność, m.in. była członkiem zarządu Milanowskiego Towarzystwa Letniczego.

Z chwilą utworzenia w Milanówku filii Wyższej Szkoły Muzycznej im. F. Chopina w 1945 r. prof. Rabcewiczowa obok prof. Jana Sierpiń-

skiego, prof. Bolesława Woytowicza i prof. Henryka Gołębiowskiego była jednym z najbardziej zaangażowanych wykładowców.

Zofia – duszą koncertów

Barbara Śliwińska-Kozak, córka właścicieli willi w której mieściła się szkoła, w rozmowie ze mną tak wspominała prof. Rabcewiczową: „(...) trzeba podkreślić, że była to ciekawa i zarazem wspaniała postać. Robiła wrażenie takiej dziewiętnastowiecznej damy, siwe włosy upięte w koczek, pod szyją miała jakiś woal lub żabot koronkowy spięty artystyczną broszką.” Znany muzykolog Józef Kański wspominając w rozmowie ze mną koncerty organizowane w 1945 r. w Milanówku powiedział: „Duszą tych koncertów była pani Zofia Rabcewiczowa, która dawała recital przynajmniej raz w tygodniu, a niekiedy dzień po dniu, czasem brała udział w koncertach kameralnych ze skrzypkiem panem Gołębiowskim i wiolonczelistą Tadeuszem Gocłowskim. Pamiętam, że wtedy po raz pierwszy słyszałem trio Chopina. Pewnego razu ze wspomnianym panem Gocłowskim Zofia Rabcewiczowa wykonała sonatę wiolonczelową. Żałuję, że nikt tego nie nagrał, bo Rabcewiczowa była w tej sonacie lepsza od wielu sław światowej pianistyki. Ta znakomita pianistka dawała także koncerty w Teatrze Letnim w Milanówku. Cieszyły się one ogromnym powodzeniem i odbywały się przy wypełnionej widowni.”

Kiedy się czyta wspomnienia na temat prof. Rabcewiczowej i recenzje na temat jej koncertów rozsiane w prasie, uderza to, że miała olbrzymi repertuar i wyróżniała się fenomenalną pamięcią. Grała utwory najwybitniejszych kompozytorów od Beethovena, Webera, Haydna, Schumana (większość dzieł) po Liszta, Brahmsa i kompozytorów polskich, jak Ogiński, Moniuszko, Noskowski czy Różycki. Grała wszystkie utwory z dorobku Chopina.

Chopin w Milanówku

Całe jej życie wypełniała muzyka

Znany spiker radiowy Tadeusz Bocheński, który trafił do Milanówka po Powstaniu Warszawskim, a z którym przed laty dane mi było pracować w Polskim Radiu, opowiadał o niej taką oto anegdotkę. „Kiedyś zapytałem Rabcewiczową, chcąc się przygotować do zapowiedzi jej koncertu, jakie utwory Chopina wybrała pani na dzisiejszy koncert?

– Żadnych! – odpowiedziała pianistka i dodała: – Proszę wybrać te kompozycje, których dawno już tu nikt nie grał!”

Chyląc czoła przed talentem prof. Rabcewiczowej, wielu znakomitych kompozytorów dedykowało jej swoje dzieła, wśród nich m.in. Antoni Rubinstein i Aleksander Głazunow. Współpracujący z nią w milanowskiej filii Wyższej Szkoły Muzycznej im. F. Chopina prof. Jan Sierpiński tak o niej powiedział: „Istotą talentu Rabcewiczowej była niesłychana łatwość przyswajania sobie każdej pozycji repertuarowej, wielka intuicja artystyczna, doskonała pamięć muzyczna i prostota gry. Nie należała do pianistów rozbijających fortepian, ani do tych, którzy przesładzają liryzm muzyczny. Gra jej

była dźwięczna, energiczna, a najbardziej odpowiadały jej większe formy muzyczne, utwory o szerokim oddechu.”

Całe życie Zofii Rabcewiczowej wypełniała muzyka. Nic więc dziwnego, że na odwrocie zdjęcia, które zamieściliśmy, a które dedykowała zaprzyjaźnionej Marii Danucie Skorupińskiej z Milanówka napisała „Kochać sztukę, to cel w życiu”.

Andrzej Pettyn

(W opracowaniu wykorzystano publikacje: „Słownik pianistów polskich” St. Dybowskiego, Wyd. Seelene 2003, „Encyklopedia muzyki” pod red. A. Chodkowskiego, PWN 2001, recenzje prasowe oraz wspomnienia mieszkańców Milanówka.)

Konkurs plastyczny rozstrzygnięty

„Życie i Twórczość Fryderyka Chopina” to hasło konkursu plastycznego dla dzieci i młodzieży, zorganizowanego z okazji obchodów 200. rocznicy urodzin i 160. rocznicy śmierci Fryderyka Chopina.

Konkurs zorganizowało Milanowskie Centrum Kultury, przy współpracy z Towarzystwem Miłośników Milanówka, pod patronatem burmistrza Jerzego Wysockiego. W konkursie mogła uczestniczyć

młodzież szkolna z całego świata. Celem konkursu było zwrócenie uwagi na dwie rocznice chopinowskie oraz zainteresowanie życiem i pracą polskiego kompozytora.

Red.



Międzynarodowy konkurs plastyczny
„Życie i Twórczość Fryderyka Chopina”



Jakub Brzezowski. „Pierwszy koncert małego F. Chopina”



Natalia Petrius'ka

Poniżej prezentujemy wyniki:

Kategoria 7–10 lat

- I miejsce – Jakub Brzezowski, 8 lat, „Pierwszy koncert małego F. Chopina”, ZSG nr 3, Milanówek
 II miejsce – Karol Kociołczyk, 6 lat, „Słońce gra muzykę na tęczy i ja jej słucham”, Żyrardów
 III miejsce – Michał Las – Opolski, 6 lat, Rysunek do utworu F. Chopina „Wiosna”, Żyrardów

Wyróżnienia:

- Piotr Blanco – Zuń, 5 lat, Wenezuela
- Adrian Woźniak, 7 lat, „Pierwszy koncert F. Chopina”, Milanówek, ZSG nr 3
- Dominik Czyż, 7 lat, „Preludium deszczowe” Chełm

- Maja Bąk, 7 lat, „Frycek na placu zabaw”, Chełm

Kategoria 11–18 lat

- I miejsce – Natalia Petrius'ka, 16 lat, Ukraina
 II miejsce – Diana Abdulina, 18 lat, „Fryderyk Chopin i Solanż”, Rosja oraz Sergiusz Sayapin, 18 lat, „Portret Chopina”, Rosja
 III miejsce – Lucian Lorens Ramos, Brazylia oraz Anna Bednarek, 11 lat „Batterfly etiid”, Wrzosowa

Wyróżnienia:

- Noore Ojala, 11 lat, Finlandia
- Inka Ojalpena, 11 lat, Finlandia

- Wika Holopowa, Kirgistan
- Natalia Krauze, 11 lat, „Fryderyk ćwiczy grę”, Żyrardów
- Teleean Petrow, 13 lat, „Awiakatastrofa”, Ukraina

Nagroda specjalna:

Justyna Zuń-Dalloul – Wenezuela – za niezwykle pomysłową formę zapoznawania przedszkolaków wenezuelskich w Caracas z życiem i twórczością Fryderyka Chopina i umieszczenie relacji o tym na You Tube: <http://www.youtube.com:80/watch?v=qVV6WzOuqFA>

Tydzień Chopinowski w Milanówku

W dniach od 10 do 17 października br. – w ramach obchodów Międzynarodowego Roku Chopinowskiego – odbędzie się w Milanówku „Tydzień chopinowski”. Celem imprezy jest promowanie dorobku wielkiego kompozytora, a zwłaszcza związków Milanówka z jego muzyką. Organizatorzy – Milanowskie Centrum Kultury, Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku i Towarzystwo Miłośników Milanówka – informują, że honorowy patronat nad imprezą objęło Biuro Obchodów CHOPIN 2010, a także Starosta Grodziski Marek Wieźbicki i Burmistrz Milanówka Jerzy Wysocki.

„Tydzień Chopinowski” w Milanówku zainauguruje 10 października br. koncert Michała Brulińskiego, młodego utalentowanego pianisty z Milanówka, który odbędzie się w Teatrze Letnim Milanowskiego Centrum Kultury (ul. Kościelna 3), początek o godz. 18.00. Koncert połączony będzie z promocją nowego folderu poświęconego losom urny z sercem

m.in. „Podczas drugiej wojny światowej serce Chopina, wyjątkowo cenna dla Polaków relikwia, podzieliło tragiczny los narodu i Warszawy – bombardowanie i spalenie miasta przez niemieckich barbarzyńców. Jednak dzięki ofiarności wielu Polaków urna w ostatniej niemal chwili została wywieziona z płonącego miasta i na szczęście bezpiecznie ukry-



Pianistka Yuka Susono w utworze *Nokturn Es-dur op. 55 nr 2*

kompozytora oraz związkom Milanówka z muzyką F. Chopina. W programie tygodnia znajdą się m.in. projekcje filmów (fabularnego i dokumentalnego) o kompozytorze, koncert „Pieśni Chopina i jego romantycznych przyjaciół” w wykonaniu Capelli Milanoviensis oraz pogadanka o związkach Milanówka z muzyką Chopina. Szczegółowe informacje ukażą się wkrótce na stronach MCK (www.ckipmilanowek.pl), MU3W (www.mu3w.pl) i TMM (tmm.net.pl).

Okazuje się, że mimo wielu dotychczasowych publikacji wiedza o tym, że Milanówek od wielu lat ma liczne związki z F. Chopinem i jego muzyką jest dość ograniczona. Nawet cenieni popularyzatorzy muzyki – jak Bogusław Kaczyński w swojej pięknie wydanej książce „Fryderyk Chopin – geniusz muzyczny” – nie wspominają o epizodzie milanowskim urny z sercem Chopina. Kaczyński pisze

ta. Po wojnie serce Fryderyka znowu wróciło na dawne miejsce, do odbudowanej z gruzów świątyni.” Niestety Bogusław Kaczyński nie wspomina ani o przechowywaniu urny w Milanówku, ani o roli, jaką odegrał w ratowaniu urny z sercem Chopina mieszkający wówczas w naszym mieście arcybiskup Antoni Szlagowski.

W wydanej ostatnio przez Urząd Miejski w Grodzisku książce Piotra Mysłakowskiego „O Chopinie w Grodzisku i okolicach” nawet jednym zdaniem nie wymienia się Milanówka, który od lat ma liczne związki z Chopinem i jego muzyką. Trzeba jednoznacznie stwierdzić, że tytuł tej grodziskiej publikacji nie odpowiada rzeczywistości, bo przecież trzeba bardzo się starać, aby nie wspomnieć o przechowywanej po Powstaniu Warszawskim przez ponad rok w Milanówku urnie z sercem Chopina, o ponad



60 koncertach konspiracyjnych muzyki Chopina mieszkającej w Milanówku prof. Zofii Rabcewiczowej, o muzykologu Bronisławie Sydowie, który mieszkając w Milanówku w czasie wojny opracowywał dwutomową edycję listów Chopina i wiele innych publikacji, o prof. Jerzym Śliwińskim – autorze wielu specjalistycznych artykułów nt. muzyki Chopina, o pisarce Marii Morozowicz Szczepkowskiej – autorce trzech sztuk teatralnych poświęconych Chopinowi, o prof. Zbigniewie Śliwińskim – wielokrotnym jurorze konkursów chopinowskich, o Zygmuncie Hofmoku-Ostrowskim – autorze wielu pięknych wierszy inspirowanych muzyką Chopina i autorze scenariusza filmowego. Ponadto warto wiedzieć, że koncerty chopinowskie w willi „Stara Wioska” (Piasta 5) w Milanówku grali prof. Zbigniew Drzewiecki, Witold Lutosławski, Andrzej Panufnik, Maria Wiłkomirska i Kazimierz Wiłkomirski, Włodzimierz Mierzejewski. Trudno również nie wspomnieć o trzech Festiwalach Inspiracji Chopinowskich, organizowanych przez Ryszarda Szadkowskiego, o Wyższej Szkole im. Fryderyka Chopina, która przez dwa lata (1945–47) działała w Milanówku w willi „Morawianka” (Chrzanowska 4), a wykładali w niej najwybitniejsi profesorowie z Bolesławem Woytowiczem i Julią Mechówną na czele. Nie ma też ani słowa o koncertach chopinowskich organizowanych przez Milanowskie Centrum Kultury z udziałem tak znakomitych wykonawców, jak prof. Kazimierz Gierżod, Lena Ledoff, czy ostatnio w wykonaniu pianistek japońskich. W tej sytuacji tytuł publikacji „O Chopinie w Grodzisku i okolicach”, bez jakiegokolwiek wzmianki o Milanówku, budzi co najmniej zdumienie.

Dlatego też, aby spopularyzować wiedzę o związkach Milanówka z muzyką Chopina organizuje się tego roku jesienią „Tydzień Chopinowski”, podczas którego do rąk czytelników „Biuletynu” trafi wydawnictwo poświęcone chopinistom z Milanówka.

Andrzej Pettyn

Wydarzy się

Kalendarz wydarzeń

sierpień / wrzesień / październik 2010

26 sierpnia (czwartek)

godz. 18.00

Wystawa fotografii stereoskopowych, przedstawiających Milanówek sprzed I wojny światowej pn. „Śladami polskiego wywiadu. Milanówek – Mały Londyn”.

Miejsce: Fotoplastikon Warszawski, Al. Jerozolimskie 51

27 sierpnia (piątek)

godz. 19.00

Szanty z Tomkiem Potockim

Wstęp wolny

Miejsce: Kawiarenka „u Artystek”, ul. Warszawska 36

29 sierpnia (niedziela)

godz. 12.00–22.00

X Dzień Milanówka

Miejsce: stadion miejski przy ul. Turczynek

1 września (środa)

Uroczystość Rocznicowa wybuchu II Wojny Światowej

godz. 17.15

złożenie kwiatów oraz zapalenie zniczy na grobach żołnierzy na cmentarzu w Milanówku

godz. 17.45

zbiórka Poczty Sztandarowych przed Kościołem pw. św. Jadwigi Śląskiej

godz. 18.00

wprowadzenie Poczty Sztandarowych do kościoła i Msza św.

godz. 19.00

uroczystość patriotyczna na placu im. Stefana Starzyńskiego z udziałem Władz Miasta, Powiatu, Społeczeństwa i Gości, oraz posadzenie dębu ku czci o. Józefa Jońca SP

5 – 12 września (niedziela – niedziela)

Mistrzostwa Milanówka w Tenisie Ziarnym

Miejsce: korty tenisowe MCK, ul. Kościelna 3

11 września (sobota)

Europejskie Dni Dziedzictwa:

Koncert „Europejskie Dziedzictwo Muzyczne” Romuald Tesarowicz i Artyści Opery Polskiej, Dni Otwarte Jedwabiu Milanowskiego, pokaz filmu dokumentalnego o jedwabnictwie w Milanówku. Wstęp wolny.

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3, Jedwab Polski, ul. Brzozowa

17 września (piątek)

godz. 18.00

Dwa monologi teatru T-Art pt. „Żeby nie wiem co! Dla mnie, dla domu...” z cyklu „Z przymrużeniem oka”. Spotkanie z psychologiem „Jak wychować córki i nie zwariować”

Wstęp wolny

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

18 września (sobota)

godz. 11.00

Wyścigi rowerowe

Miejsce: stadion miejski przy ul. Turczynek

19 września (niedziela)

godz. 12.30

Europejskie Dni Dziedzictwa

Miejsce: Truskawkowe Przedszkole, ul. Warszawska 52

godz. 19.00

Koncert poezji śpiewanej: Elżbieta Wojnowska z zespołem, Antoni Muracki z zespołem oraz artyści z niepełnosprawnością.

Dariusza Bernatka śpiewa Czesława Niemena oraz Stana Borysa.

Wstęp wolny

(dofinansowanie PEFRON)

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

19 września (niedziela)

godz. 19.00

Koncert w wykonaniu: Elżbiety Wojnowskiej z zespołem, Antoniego Murackiego z zespołem, Dariusza Bernatka oraz artystów z niepełnosprawnością

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

25 września (sobota)

Uroczyste Otwarcie Obchodów XXX-lecia Solidarności

godz. 17:00

Otwarcie wystawy poświęconej XXX-leciu Solidarności

Miejsce: budynek UM, ul. Spacerowa 4

godz. 18:00

Msza Święta z okazji 30. rocznicy Solidarności

Miejsce: Kościół Świętej Jadwigi Śląskiej w Milanówku

godz. 19:00

Spektakl muzyczny pt. „A my nie chcemy uciekać stąd” Międzypokoleniowej Grupy Teatralnej pod kierownictwem Iwony Dornarowicz

oraz grupy Interpretacje – Trapiści pod kierownictwem Jacka Łocza

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

26 września – 30 września (niedziela – czwartek)

Obchody rocznicowe XXX-lecia Solidarności.

Szczegółowy program wkrótce na plakatach i stronie www.milanowek.pl

26 września (niedziela)

godz. 10.00

Poranek Teatralny pt. „Dwie Dorotki”

Wstęp biletowany

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

Październik – zapowiedzi

1 października (piątek)

Koncert zamknięcia Uroczystych Obchodów XXX-lecia Solidarności w wykonaniu Kuby Michalskiego – interpretacje utworów Jacka Kaczmarskiego.

Miejsce: Kawiarenka „u Artystek”, ul. Warszawska 36

2 października (sobota)

Monolog teatru T-Art pt. „Nigdy w życiu” na podstawie książki Katarzyny Grocholi, z cyklu „Z przymrużeniem oka”. Spotkanie z psychologiem „Rycerz na białym koniu – relikw przesłości”

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

3 października (niedziela)

Koncert w wykonaniu Marcina Stycznia z okazji 10. rocznicy powstania Domu Rehabilitacyjno-Opiekuńczego KSN AW w Milanówku.

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

8 października (piątek)

Inauguracja roku akademickiego 2010/2011 MUTW

Miejsce: Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

9 października (sobota)

Wystawa prac malarskich Niny Gąsowskiej

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

10 – 17 października (niedziela – niedziela)

Tydzień Chopinowski

Szczegółowy program na www.ckipmilanowek.pl

18 października (poniedziałek)

Milanowski Kabareton

Miejsce: ZSG nr 3, ul. Żabie Oczko 1

22 października (piątek)

„Miłość i zbrodnia w literaturze” z cyklu „Z przymrużeniem oka” w wykonaniu teatru T-Art:

„Izolda Jasnowłosa – pieśń o miłości i śmierci” – monolog oparty na opowieści Tristian i Izolda oraz spektakl „Chociaż raz...” – scenariusz oparty na dziełach literackich, w których kobiety naznaczone są wielką miłością. „Dlaczego literatura woli miłość nieszczęśliwą?” – spotkanie z literaturoznawcą.

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

23 października (sobota)

Wystawa prac dyplomowych studentów Wydziału Architektury, związana z obiektami w Milanówku.

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

29 października (piątek)

Z cyklu „Kobiety Szekspirowskie” – Dziewiąty Krag?

Literackie zbrodniarki i ich motywy: granice między fikcją a psychologicznym prawdopodobieństwem – spotkanie z psychologiem i literaturoznawcą.

Miejsce: MCK, ul. Kościelna 3

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmiany miejsca lub terminu imprezy znajdującej się w powyższym kalendarzu bez podania przyczyny. Informacja o ewentualnej zmianie zostanie podana do publicznej wiadomości na stronie www.milanowek.pl oraz www.ckipmilanowek.pl

X Dzień Milanówka

29.08.2010 (niedziela)

stadion miejski, ul. Turczynek 8

Program imprezy

12.00 – 19.00

Finał Mistrzostw MTB&BMX w Ekstremalnych Skokach Rowelowych

12.00 – 14.00

Scena Familijna: Krasnal Piksel, Bracia BIM BAM BOM

13.00

Mecz piłkarski Oldboje KS MILAN vs Samorząd

14.15

Pokaz Aikido

15.00

Pokaz jeździectwa

16.00 – 16.45

Pokaz ratownictwa „Pięć złotych minut ratujących życie”

16.45 – 17.00

Pokaz skoków spadochronowych

18.00 – 19.30

MACIEJ MALEŃCZUK z Zespołem PSYCHODANCING

19.30

Scena Młodzieżowa – koncert zespołu **MAYPOLE**

20.00

Pokaz MOTOCROSS

20.30 – 21.50

LADY PANK

21.50

POKAZ OGNI SZTUCZNYCH

Ponadto: Miasteczko Zdrowia (m.in. badanie na osteoporozę, Mammobus, porady dietetyka), Miasteczko Ekologiczne (porady ogrodnika, selektywna zbiórka odpadów), wesołe miasteczko, dmuchańce, pokazy baniek, Ogródek Kulinaryny, kawiarenka, taniec brzucha, gra terenowa, strzelnica oraz wiele innych atrakcji.

Uwaga! O godz. 17:00 serdecznie zapraszamy mieszkańców Milanówka do pozowania do wspólnego pamiątkowego jubileuszowego zdjęcia, które zrobimy podczas Dnia Milanówka z wysokości 18 m.

Koło Fotograficzne

Od września br. przy Towarzystwie Miłośników Milanówka aktywuje się Koło Fotograficzne, które na cotygodniowych spotkaniach będzie analizować tajniki fotografii cyfrowej i analogowej.

Prowadzone będą zajęcia z teorii i estetyki fotografii. Planujemy plenery, warsztaty, konkursy, wystawy, wycieczki i inne.

W naszych działaniach skoncentrujemy się na fotografii artystycznej, reportażowej, dokumentalnej oraz zdjęciach studyjnych. Zajęcia będą się odbywały w każdą środę od godz. 18.00, w siedzibie TMM przy ul. Spacerowej 4.

Chętnych prosimy o kontakt: tmm@tmm.net.pl.

Więcej informacji na stronie www.tmm.net.pl

Maleńczuk, Lady Pank, Dirt Jump i Krasnal Piksel – czyli X Dzień Milanówka przed nami...

Już po raz dziesiąty mieszkańcy Milanówka spotkają się w letni weekend na Dniu Milanówka, aby wspólnie korzystać z atrakcji przygotowanych przez organizatorów na ten dzień. A tych z pewnością nie zabraknie: telewizyjne gwiazdy dla dzieci, pokazy jeździectwa, skoki spadochronowe, mrozące krew w żyłach ekstremalne skoki rowelowe, występy zespołów młodzieżowych CF98 i Maypole oraz gwiazd sceny głównej Macieja Maleńczuka z zespołem Psychodancing oraz Lady Pank. Lista robi wrażenie, a to jeszcze nie wszystko...

Scena Familijna – Bim Bam Piksel Show

W ubiegłym roku po raz pierwszy wprowadziliśmy scenę familijną, która okazała się pomysłem bardzo trafionym i została niezwykle ciepło przyjęta przez dzieci i rodziców (czego dowodem były maile i podziękowania kierowane na ręce Burmistrza Jerzego Wysockiego i pracowników Milanowskiego Centrum Kultury). Postanowiliśmy, że

imprezy dla dzieci wejdą na stałe w program Dnia Milanówka. Startujemy o 12-ej. Podczas dwóch godzin programu, jako gospodarz sceny, będzie występował znany i lubiany przez dzieci i rodziców telewizyjny Krasnal Piksel z programu Budzik TVP1. Krasnoludek Piksel, który ma ze sobą mikrofon bezprzewodowy, zostanie przywieziony wozem strażackim na sygnale, będzie także wychodził do bawiących się dzieci, ponieważ taka interakcja znakomi-

Wydarzy się

cie tworzy wzajemne relacje postaci estradowej i publiczności. Gośćmi Piksela będą artyści teatru – Bracia BimBamBom, którzy wspólnie stworzą dynamiczne widowisko muzyczne z przebojowymi piosenkami, bańkami, śpiewanymi zagadkami, tańcami z balonami i quizami. Będą przeprowadzane interaktywne konkursy taneczne, wokalne i zręcznościowe. Spektakl urozmaicają efekty wizualne: zimne ognie i konfetti. Także dorosła publiczność zostanie wciągnięta do zabawy: do efektownych, tanecznych pociągów, do konkursów – jako jurorzy oraz wspólnego tańca. Dzieci wezmą także udział w ekscytującym konkursie rodem z Dzikiego Zachodu o nazwie Western. Ponadto przewidujemy konkursy: Gimnastyka Malucha – czyli w konkursowy sposób ujęty jakże ważny temat, jakim jest tężyzna fizyczna, Słońce, Wakacje, Lato... – czyli o bezpieczeństwie w czasie wakacji nad wodą (konkurs na umiejętność demonstrowania różnych stylów pływackich), Plastelinowy Chłopak, konkurs taneczny dla najmłodszych na najdziwniejsze tańce-wygibańce, Jaka to melodia (melodie z bajek i dobranocek), Balonowe szaleństwo, czyli tańce z balonami, wymyślanie wspólnego układu choreograficznego z wykorzystaniem balonów, konkurs plastyczny na najbardziej wiarygodny autoportret (dzieci malują swoje podobizny na balonach przy pomocy flamastrów), Mini Playback Show – czyli dzieci albo całe rodziny organizują koncert zespołu rockowego z nadmuchiwanymi instrumentami, Kaczuchy, czyli dla każdego coś znanego, konkurs taneczny z wesołą choreografią, konkurs dla chłopaków na najdłuższe wakacyjne zawołanie.

Oczywiście nie zabraknie – jak co roku – wesołego miasteczka, dmuchańców i innych atrakcji dla najmłodszych.

5 złotych minut...

Staramy się, aby oprócz wartości rozrywkowych, impreza niosła także wartości edukacyjne, dlatego właśnie po raz kolejny proponujemy Państwu udział w pokazie ratownictwa „Pięć złotych minut, czyli impreza na 112” organizowanego przez Fundację Prometeusz. Projekt ma na celu zwiększyć świadomość naszych mieszkańców, nie związanych ze środowiskiem medycznym, w zakresie udzielania pierwszej pomocy ofiarom wypadków, podkreślając wagę pierwszych minut po zdarzeniu, jako tych najważniejszych często dla życia poszkodowanych, którzy skazani

są na oczekiwanie na profesjonalną pomoc. Akcja ma uczyć zachowań podczas akcji ratowniczej, a także uwrażliwiać na konieczność niesienia pomocy. Możliwość uczestniczenia osób z publiczności w symulacji zderzenia dwóch samochodów osobowych z uszkodzonymi oraz pokazie współdziałania wszystkich jednostek służb ratowniczych (pogotowia ratunkowego, straży pożarnej, straży miejskiej z harcerzami) oswaja ludzi z sytuacją wypadku na drodze, dodaje odwagi do działania w razie potencjalnego zagrożenia życia w zdarzeniu drogowym oraz niesie doświadczenie we współpracy między profesjonalistami i świadkami wypadku. Zapraszamy na widowiskowy pokaz przeprowadzany z wielkim zaangażowaniem przez wolontariuszy, członków Fundacji Prometeusz oraz jednostki straży pożarnej, pogotowia ratunkowego i służb mundurowych.

Pragniemy także promować zdrowy styl życia i ekologię, uczestnicy imprezy będą mogli odwiedzić „Miasteczko zdrowia” oraz Stoisko Ogrodnika Miejskiego. W Miasteczku zdrowia m.in. mammobus, badanie na osteoporozę, porady dietetyka, degustacja zdrowej żywności, kinezyterapia – pokaz ćwiczeń. Ogrodnik Miejski udzieli porad związanych z ogrodem i pielęgnacją zieleni oraz informacji na temat selektywnej zbiórki odpadów na terenie naszego miasta.

Sport, muzyka oraz gry...

Podczas Dnia Milanówka nie zabraknie również emocji sportowych. Tym razem startujemy już w sobotę, od rana rozpoczynają się eliminacje VII Edycja Oficjalnych Mistrzostw Polski DIG-NITTY DIRT & OUTDOOR PARK. Impreza rozwija się dynamicznie, z roku na rok przybywa zawodników, a w tym roku milanowska publiczność będzie mogła podziwiać nie tylko skaczących na rowerach, ale także pokazy motocrossu. W sobotę spotkają się także wielbiciele marki VW na specjalnym zlocie miłośników starych Volkswagenów. Oprawę muzyczną na zakończenie sobotnich zmagania walczących o mistrzostwo Dirt Jump zapewni zespół CF98, niedzielą Maypole.

W niedzielę o 13:00 rozpocznie się mecz piłki nożnej między Oldboyami KS Milan a przedstawicielami Samorządu Milanowskiego. Tradycyjnie odbędą się zawody strzeleckie. Zwolenników sztuk walk zapraszamy na pokaz AIKIDO, a miłośników koni na pokaz jeździectwa przy-

gotowany przez Stajnię Eko-Farm z Milanówka. Trzymajmy kciuki, aby w tym roku żadne przeciwności losu nie przeszkodziły w pokazie skoków spadochronowych, które będą kolejną atrakcją tegorocznej imprezy. Przez cały czas trwania Sceny Familijnej dzieci będą mogły uczestniczyć w grach i zabawach sportowych. Wszyscy wyczerpani aktywnością, będą mogli ugasić pragnienie i zaspokoić głód w ogródku kulinarnym, który będzie działał przez cały czas trwania imprezy.

Cicha woda brzegi rwie...

Słowa tej piosenki znają zarówno przedstawiciele młodego, jak i starszego pokolenia. I takich właśnie przebojów międzypokoleniowych nie zabraknie w tym roku na scenie głównej. A gwarancją jest Maciej Maleńczuk i zespół Psychodancing, który wystąpi o godzinie 18.00 w niedzielę. Maleńczuk – jedna z najbarwniejszych i kontrowersyjnych postaci polskiej sceny – zaprosi nas do zabawy przy największych przebojach m.in. Młynarskiego, Niemena, Klenczona, które zaprezentuje w nowych aranżacjach (Wakacje z blondynką, Cicha woda, Bo to się zwykle tak zaczyna, Płonąca stodoła). Piosenki pochodzą z utrzymanego w dancinowym klimacie albumu Psychodancing, który otrzymał status platynowej płyty. Dla wielbicieli dawnej twórczości artysty, nie zabraknie także autorskich piosenek Maleńczuka (Dawna Dziewczyno, Tango Libido czy zwycięskiej w Opolu – Nie mogę Ci wiele dać). Sympatycy artyści z pewnością z radością wysłuchają jego występu na żywo z towarzyszeniem świetnych muzyków z zespołu Psychodancing, koncertu okraszzonego odważnymi komentarzami Maleńczuka, za które jedni go kochają, inni nie darzą sympatią...

O 20:30 na scenie pojawi się zespół Lady Pank. To grupa, będąca w stanie cały swój występ wypełnić przebojami, które pokolenie 30-40-latków zna na pamięć. Ten ponadczasowy zespół rockowy wydał ponad 20 płyt i wylansował dziesiątki hitów, (Tańcz, głupia tańcz, Mniej niż zero, Wciąż bardziej obcy, Kryzysowa narzeczona, Tacy sami, Zostawcie Tytanica). Tym razem na żywo zaprezentują się milanowskiej publiczności.

Zapraszamy serdecznie do wspólnej zabawy. Do zobaczenia w niedzielę 29 sierpnia na stadionie miejskim na Turczynku!

Anna Osiadacz
dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury

Kabareton Milanowski już po raz trzynasty

Już 18 października o godz. 19 w hali Zespołu Szkół Gminnych nr 3 przy ul. Żabie Oczko, odbędzie się XIII Kabareton Milanowski. Inicjatorem wydarzenia jest Paweł Dłużewski, milanowianin, znany jako mistrz sztuki kabaretowej, który od lat organizuje imprezę społecznie.

Artysta stale występuje z własnymi recitalami, jest też związany z kabaretem „Pod Egidą”, występował w środowiskach polonijnych wielu krajów, m.in. w USA, Kanadzie, Francji, czy Australii. Wielokrotnie wystąpił w telewizyjnym kabaretonie w Opolu. Dla naszych czytelników, zapytaliśmy artystę o tegoroczną organizację kabaretonu.

Redakcja: Od kiedy organizowany jest Kabareton Milanowski, jakie jest jego przesłanie i do kogo trafia?

Paweł Dłużewski: Pierwszy Kabareton zagraliśmy w 1993 roku, w sali Liceum przy ulicy Piasta. Wystąpili Ada Biedrzyńska, Stefan Friedmann, Krzysztof Jaroszyński, Jan Pietrzak. Już wtedy czułem, że idea jest trafiona, publiczność re-

agowała fantastycznie. W następnych latach gościliśmy gwiazdy kabaretu – Marcina Dańca, Jacka Fedorowicza, Jerzego Kryszaka, Janusza Gajosa, kabarety OTTO, RAK, Paraniennormalni, Kabaret Moralnego Niepokoju, kilkakrotnie Czarka Pazurę, Krzysia Daukszewicza – nie sposób wszystkich wymieniść... Dzięki imprezie mieszkańcy Milanówka mogą oczami satyryków popatrzeć na rzeczywistość.

Będzie to już trzynasta impreza. Nie jest Pan przesądny?

Nie jestem... Jest taki dowcip, jak para kochanków spędza słodkie chwile w mieszkaniu w okazałym wieżowcu. Nagle do drzwi zaczyna dobijać się mąż. Przerażona kobieta popycha partnera w stronę okna. – „Skacz!



Skacz!” – „Zwariowałaś? To trzynaste piętro...” – „Nie bądź przesądny!”

Jakich artystów możemy się spodziewać w tym roku?

Wystąpią, m.in. Kabaret Moralnego Niepokoju, Krzysztof Dauszkiewicz, Cezary Pazura oraz inne gwiazdy. Dopinamy skład. Impreza odbędzie się w hali widowiskowo-sportowej ZSG nr 3 przy ul. Żabie Oczko, a dochód ze sprzedaży biletów, podobnie jak w latach poprzednich, przeznaczony będzie na cele placówek oświatowych i opiekuńczych w Milanówku. Imprezę wspierają Burmistrz Miasta Milanówka Jerzy Wysocki, Milanowskie Centrum Kultury, a współorganizatorem jest Rada Rodziców przy ZSG nr 3.

Red.

Q Młodzieży – kolejna odsłona: fireshow

Fireshow, żonglerka, widowisko z użyciem ognia – oto nasz pomysł na ostatnie dwa dni wakacji. Odbędą się wtedy warsztaty kuglarskie dla młodzieży, zakończone pokazem fireshow. We wrześniu natomiast zapraszamy na Dni Otwarte Kultury, na których każdy młody człowiek będzie mógł znaleźć ciekawą propozycję spędzania wolnego czasu w nadchodzącym roku szkolnym oraz zgłosić własne pomysły. Przedstawiamy najbliższe działania projektu Qmłodzieży organizowanego przez młodych i dla młodych przy wsparciu Milanowskiego Centrum Kultury oraz harcerzy z Milanówka.

W czerwcu rozpoczęliśmy doświadczenie „z hukiem” roczny projekt Qmłodzieży – warsztatami z gry na bębnach oraz koncertem zespołów młodzieżowych. Kto był w ostatni weekend czerwca w okolicy ul. Szkolnej z pewnością pamięta to wydarzenie – było nas słycać!

30 sierpnia zaczynamy drugie działanie pt. „Kuglarstwo”. Od dwóch lat prowadzimy w Milanówku młodzieżowy Teatr Ognia „Abre Los Ojos” i postanowiliśmy zarazić naszą pasją innych. Tak powstał pomysł przeprowadzenia warsztatów kuglarskich. Będziemy uczyć się kręcenia różnym sprzętem – m.in. poi, kijem, wachlarzami. Pokażemy także, czym jest diabeł, co daje żonglerka i jak się jej nauczyć. Warsztaty uzupełnimy też ciekawostkami, jak np. czym jest flowerstick, jaki efekt daje kij wielogłowicowy oraz do czego służy dragontail.

Warsztaty zaczynamy w poniedziałek 30 sierpnia, odbędą się w godzinach 12.00–18.00 przy Milanowskim Centrum Kultury, chętnych zapraszamy także we wtorek w godz. 12.00–18.00, a o godz. 21.00 zakończymy przedsięwzięcie i pożegnamy wakacje pokazem lokalnych grup fireshow – niesamowite wrażenia gwarantowane! Na warsztaty zapraszamy młodych ludzi powyżej 13 lat – zapisy na qmlodziezy@gmail.com.

Jednak na warsztatach nie porzucamy i w sobotę 18 września zapraszamy na Dni Otwarte Kultury.

Ideą tej imprezy jest zgromadzenie w jednym miejscu i czasie grup i organizacji, które mogą zaproponować młodzieży ciekawy sposób spędzenia wolnego czasu. Przy Centrum Kultury będzie można zobaczyć, co do zaproponowania młodym

ludziom mają lokalne grupy i organizacje. Swoje stoiska będą mieli harcerze z Hufca ZHP Milanówek, Teatr Ognia „Abre los Ojos”, grupy taneczne, Studio DNS z Milanówka, organizacje sportowe, artystyczne oraz wiele innych – działających zarówno pod skrzydłami Centrum Kultury, przy szkołach, ale także nieformalnie.

Zapraszamy wszystkich, którzy organizują działania kierowane do młodzieży do kontaktu na qmlodziezy@gmail.com lub do Centrum Kultury: sekretariat@ckipmilanowek.pl

Zapraszamy na naszą stronę www.qmlodziezy.pl na której można znaleźć najświeższe informacje na temat naszych działań.

*Katarzyna Szymaniak
koordynator projektu*



Wydarzy się

Konkurs fotograficzny

Podwarszawskie Trójmiasto Ogrodów Brwinów – Milanówek – Podkowa Leśna, ogłasza konkurs pt. „MASZYN UROK I CZAR”. Celem konkursu jest fotograficzna prezentacja dziedzictwa narodowego w konwencji wpisującej się w temat przewodni Europejskich Dni Dziedzictwa 2010 pod hasłem: „OD POMYSŁU DO PRZEMYSŁU”.

Prosimy o przesyłanie fotografii wykonanych podczas wakacji 2010, tematycznie koncentrujących się wokół zagadnień: zabytkowe maszyny i urządzenia przemysłu kolejowego, lotniczego, stoczniowego, motoryzacyjnego, rolnictwa, unikatowe urządzenia wodne (młyny, śluzy, mosty zwodzone) itp. Termin nadsyłania prac upływa 31.08.2010 r. Przewidujemy atrakcyjne nagrody:

- nagroda główna – za zajęcie I miejsca – 760 zł
- nagroda za zajęcie II miejsca – 500 zł
- nagroda za zajęcie III miejsca – 200 zł
- dwa wyróżnienia – albumy książkowe

Karta zgłoszenia oraz regulamin konkursu dostępne są na stronie internetowej: www.milanowek.pl. Zapraszamy do wzięcia udziału w konkursie i zapoznania się z regulaminem.

Red.

Konkurs

„Najładniejszy ogródek przydomowy Milanówek 2010”

Burmistrz Miasta Milanówka zaprasza właścicieli ogrodów w Milanówku do udziału w X edycji konkursu na „Najładniejszy ogródek przydomowy Milanówek 2010”.

Jeżeli jesteście Państwo właścicielami ciekawie urządzonego ogrodu przed domem, firmą, lub ogródka balkonowego albo uważacie, że ktoś znajomy lub z rodziny ma taki ogród, zgłaszajcie swoje propozycje do 31.08.2010 r. bezpośrednio do Ogrodnika Miejskiego w Urzędzie Miasta Milanówka przy ul. Kościuszki 45, budynek B (I piętro), bądź elektronicznie na e-mail: ogrodnik@milanowek.pl.

Regulamin konkursu oraz druki zgłoszeń dostępne są w biurze obsługi interesanta w budynku A (parter) i u Ogrodnika Miejskiego w miejscu jw. oraz na stronie internetowej: www.milanowek.pl

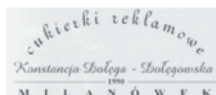
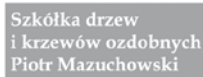
Dla zwycięzców konkursu przewidziane są atrakcyjne nagrody rzeczowe.

Marta Okoń
Ogrodnik Miejski

Podziękowania

Pragnę złożyć serdeczne podziękowania sponsorom Festiwalu Otwarte Ogrody za wsparcie tegorocznej edycji.

Koordinator FOO w Milanówku
Anna Osiadacz



W Milanówku można trenować aikido

Warszawskie Centrum Aikido jest akademią sztuk walki, zrzeszoną w stowarzyszeniu Polskie Centrum Sztuk Walki, które w Polsce działa od 2006 roku.

Obecnie w zajęciach, w dziewięciu ośrodkach na terenie całego kraju, bierze udział około cztery tysiące osób. Trenują tam dzieci w wieku od 6–15 lat, młodzież licealna i akademicka.

Instruktorzy posiadają wszelkie uprawnienia do prowadzenia rekreacji ruchowej o specjalności samoobrona z dziećmi i dorosłymi. W 2004 r. prowadzili akcję „Bezpieczna kobieta”, pod patronatem Kancelarii Prezydenta RP. Są też brązowymi medalistami Pucharu Europy w pokazach sztuk walki, które odbyły się w maju 2002 r. we Włoszech.

– Zajęcia mają na celu przede wszystkim rozwój fizyczny dzieci i młodzieży oraz masowe uprawianie sportu. Ponadto propagujemy wśród nich zdrowy styl życia oraz staramy się kształtować osobowość i charakter poprzez zabawę i ćwiczenia – informuje Michał Kaźmierczak z Warszawskiego Centrum Aikido.

Wszystkich zainteresowanych tą sztuką walki zapraszamy do Zespołu Szkół Gminnych nr 3 przy ul. Żabie Oczko w Milanówku.

– Wiele osób dopytuje się o ćwiczenia w sekcji w Milanówku. Wszystkich chętnych serdecznie zapraszamy. Już niebawem wystąpimy podczas Dnia Milanówka, prezentując swoje umiejętności – dodaje pan Michał.

Wszelkie informacje dostępne są na stronie internetowej www.aikido.warszawa.pl lub pod numerem tel. 888 99 66 66.

Red.



Fot. pochodzi ze strony www.aikido.warszawa.pl

Dni Dziedzictwa z jedwabiem

Milanówek, jak co roku przystępuje do organizacji obchodów Europejskich Dni Dziedzictwa, których tegoroczne hasło brzmi „Od pomysłu do przemysłu”.



– Program, który przygotowaliśmy, dotyczyć będzie milanowskiego jedwabnictwa: zaprezentujemy sztukę muzyczną, filmową, plastyczną, a także wykłady związane z tradycjami jedwabniczymi na terenie Milanówka oraz wystawy dokumentów i fotografii obrazujące rozwój jedwabnictwa na naszym terenie – mówi Anna Osiańczak, dyrektor MCK. Inauguracja odbędzie się 11 września koncertem zatytułowanym „Europejskie Dziedzictwo Muzyczne”, podczas którego artyści operowi zaprezentują pieśni Moniuszki, Chopina i Schumana.

– Dla dzieci, młodzieży i dorosłych zorganizujemy warsztaty malowania na jedwabiu, a najpiękniejsze i najciekawsze prace wezmą udział w konkursie plastycznym. Gości zaprosimy również na wykład poświęcony jedwabnictwu i rodzinie Witaczków oraz projekcje unikatowych filmów dokumentalnych nagrywanych przez rodzeństwo Wi-

taczków, właściciele Fabryki Jedwabiu, którzy założyli Centralną Doświadczalną Stację Jedwabniczą – zapowiada dyrektor MCK. Ogólnie dostępna będzie także wystawa poświęcona historii Milanowskiej Centralnej Doświadczalnej Stacji Jedwabniczej. Warto wspomnieć, że Witaczkowie stali się pionierami hodowli jedwabników w Polsce. Jako pierwsi rozpoczęli produkcję tkanin i nici z jedwabiu naturalnego z krajowego surowca.

W organizację EDD włączył się spadkobierca tradycji, spółka Jedwab Polski. W ramach tzw. dni otwartych firmy odwiedzający będą mogli obejrzeć stare maszyny produkcyjne.

Do programu włączyła się także Małgorzata Trębińska, właścicielka willi „Księżanka” przy ul. Warszawskiej 52, w której obecnie mieści się Truskawkowe Przedszkole, a w latach 1945–1950 znajdowało się

Liceum Jedwabnicze, przygotowujące kadry dla pobliskich Zakładów Jedwabiu Naturalnego. Od 1952 r. budynek służył za żłobek dla dzieci pracowników zakładu jedwabiu. Mieszkali w niej również państwo Witaczkowie. W ramach Otwartych Ogrodów Małgorzata Trębińska z pomocą Zofii Zuławskiej zorganizowała wystawę poświęconą historii jedwabiu naturalnego i jedwabnictwa w Milanówku. – Kontynuując tradycję nasze przedszkole realizowało własny autorski program historyczno-plastyczny zatytułowany „Przedszkole na jedwabnym szlaku”. W nawiązaniu do tamtych wydarzeń z radością przyłączamy się do świętowania tegorocznych Europejskich Dni Dziedzictwa – mówi pani Małgorzata.

Red.

EDD są imprezą dofinansowaną przez Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego.



Obchody XXX-lecia Solidarności

Trzydzieści lat temu narodził się ruch społeczny „Solidarność”, który doprowadził do zmiany ustroju politycznego w naszym kraju. Z tej okazji w Milanówku 25 września planowane są na 25 września uroczyste obchody upamiętniające tamten czas. Jubileuszową rocznicę ma dodatkowo uczcić nazwanie skweru przy boisku „Orlik” – Skwerm Solidarności oraz wydanie wspomnieniowego folderu, do którego materiały wciąż zbiera Danuta Kijewska, prezes fundacji Homo Homini, inicjatorka obchodów.

– Uroczyste rozpoczęcie obchodów XXX-lecia Solidarności rozpocznie się o godz. 17 otwarciem wystawy poświęconej ks. Jerzemu Popiełuszce, kapelanowi Solidarności, w sali konferencyjnej budynku Urzędu Miasta przy ul. Spacerowej 4 – mówi Danuta Kijewska prezes Fundacji Homo Homini. O godz. 18 w kościele św. Jadwigi Śląskiej odbędzie się msza św., zaraz po nabożeństwie o godz.

19 w Milanowskim Centrum Kultury, będzie można obejrzeć spektakl muzyczno-ruchowy Międzypokoleniowej Grupy Teatralnej w reżyserii Iwony Dornarowicz oraz zespołu „Interpretacje-Trapiści” pod kierownictwem Jacka Łocza. Spektakl oparty jest na utworach związanych z czasami Solidarności, utwory obrazują etiudy teatralne, a jego przesłaniem jest przywołanie atmosfery tam-

tych lat. W cykl obchodów włączą się również milanowskie szkoły, które od 25 września do 2 października proponować będą spotkania, dyskusje, odczyty, międzyszkolne konkursy, wystawy pamiątkowe, piknik. Z ciekawą inicjatywą wystąpiło Stowarzyszenie „Kuznia Milanowska” proponując spotkania z opozycjonistami lat 80, ukrywającymi się w Milanówku po 13 grudnia '81 roku.

Szczegółowy program już wkrótce na plakatach oraz stronie internetowej Miasta. Artystyczne obchody zakończą się 1 października o godz. 19 koncertem Kuby Michalskiego w kawiarence „uArtystek”. Muzyk przedstawi publiczności interpretacje utworów Jacka Kaczmarskiego.

Red.

Biuletyn Miasta Milanówka

05-822 Milanówek, ul. Kościuszki 45, ISSN – 1508-6666

Redaktor naczelny: Jarosław Komża, Sekretarz Miasta Milanówka.

Redaguje zespół Biura Promocji Miasta, tel. 22 392 65 41, e-mail: biuletyn@milanowek.pl

Skład i łamanie: Studio Graficzne Impress

Druk: Arkuszowa Drukarnia Offsetowa – Nakład 6500 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania nadsyłanych artykułów oraz do zmiany ich tytułów.

Za treść zamieszczanych artykułów odpowiadają ich autorzy.

Burmistrz Milanówka Jerzy Wysocki
serdecznie zaprasza na



10 Dzień Milanówka

29 sierpnia 2010
Stadion Miejski, ul. Turczynek 8
godz. 12:00 - 22:00

Milanówek

KRASNAL PIKSEL
MAYPOLE
MACIEJ MALEŃCZUK
LADY PANK
i inni...

SZCZEGÓŁY

www.milanowek.pl
www.ckipmilanowek.pl